



Protokoll 4/09

Møte: Bydelsutvalg Grünerløkka
Møtested: Bydelsadministrasjonen, Markveien 57
Møtetid: Onsdag 17. juni 2009 kl. 18.00-23.05

Åpen halvtime

Det var møtt fram åtte personer til åpen halvtime.

Stine Marit Røverdatter fra Blå takket bydelsutvalget for at det tidligere hadde innstilt på utvidet skjenketid. Stedet har større aktivitet enn noen gang og baren er viktig inntektskilde for kulturaktivitetene.

Åse Andreassen tok ordet til 62/09 og sa at Grünerhaven burde få utvidet åpningstid til kl. 23.00. Det er mange faste og godt voksne gjester som bruker uteserveringen, og det er et rolig sted.

Erik Meyn tok opp problemet med ulovlig bussparkering i Seilduksgata knyttet til restaurantbesøk hos Mr. Tang, som turistbussene har avtale med. Han sa at saken var tatt opp med Trafikketatens ledelse uten at dette hadde vært til noen hjelp. Ha ba bydelsutvalget om å engasjere seg i saken.

Meyn oppfordret også bydelsutvalget til å stramme inn retningslinjene for utleie av bydelens parker (sak 63/09).

Berit Dahlstrøm tok ordet til sak 63/09. Hun sa at halve Sofienbergparken for tiden var utilgjengelig på grunn av mat- og ølfestivalen, og at det var svært plagsomt med mange støyende arrangementer med høy musikk. Hun ba bydelsutvalget vurdere hva slags arrangementer som skal tillates i parken.

Olaf-Jacob Christiansen tok ordet til sak 68/09 og oppfordret bydelsutvalget til å innstille på at Elvebredden fortsatt fikk ha utvidet åpningstid ute.

Opprop

Til stede: Hilde Larsen (SV) leder, Jarl W. Alnæs (V) nestleder, Paal Haavorsen (A), Henny-Wanda Paulsen (A), Trond Helge Hem (A), Hailu Yeshiwondim (A), Silje Njarde Tangnes (A), Gerd Elisabeth Guttorm (SV), Knut Tvedten (H), Ole A. Werring (V), Ragnar Leine (R), Jorun Gulbrandsen (R), Jens E. Lange (F)

Forfall: Kaare Øystein Trædal (SV), Ulf Granli (H)

I stedet møtte: Tore Aasheim (SV)



Godkjenning av innkalling

Innkallingen godkjent uten merknader.

Godkjenning av sakskart

Sakskartet godkjent. Sak 75-77 vedtatt satt opp som nye tilleggssaker.

Informasjon

Byrådets budsjettforslag offentliggjøres 23. september. Det blir informasjonsmøte for bydelsutvalget 8. oktober kl. 18.00-20.00 og etter arbeidsutvalgets møte 22. oktober fra kl. 19.00-22.00, her vil også ny evaluering av strategisk plan bli tatt opp. Nevnte arbeidsutvalgsmøte vil starte kl. 17.00. Bydelsdirektørens budsjettforslag offentliggjøres 25. november.

Saker behandlet under møtet:

Innmeldte spørsmål fra R:

Spørsmål til leder av bydelsutvalg og bydelsdirektør – vedr. barnehagene Rodeløkka og Nedregate:

Bydelsutvalget ved Oppvekst-Miljø- og Kulturkomiteen behandlet den 3.3.09 sak 6/09 om ”Status for barnehageutbygging i Bydel Grünerløkka, Rodeløkka og Nedre gate barnehager”. Der går komiteen mot utbygningene av Rodeløkka Barnehage og Nedregate Barnehage, slik som det da var planlagt med seks avdelinger og dispensasjon fra arealnormen. På tross av dette kan det virke som at bydelen administrativt har gått inn for prosjektene slik de var foreslått. I svaret fra Øyvind Henriksen til Kari Aasebø, Venstre sier han at: Det gjøres av bydelens bestillerkontor som er faginnstans og ivaretar myndighetsoppgaver på området.

Riving av Rodeløkka Barnehage er utsatt til 1. august. Rødt støtter foreldrenes innspill på at i stedet for å bygge slik at frukthagen må fjernes, bør Hafslundtomta kjøpes og det bør heller legges en fire-avdelingers barnehage der. Subsidiært vil det være et alternativ at barnehagen bygges omtrent som tegnet, men med kun fire avdelinger. Sivilombudsmannen har saken på sitt bord, og er bekymret på barnas vegne. Foreldrene klager også det planlagte bygget inn til Statens byggetekniske etat pga brannevakueringen.

Etter komiteens befaring i desember 2008, var planene om en stor barnehage med studentleiligheter og uteområde på taket skrinlagt i følge bydelsadministrasjonen.. Man gikk da inn for heller å bygge ny barnehage i Sofienbergparken Barnehage. I løpet av januar 2009 ligger de opprinnelige planene der igjen uten at verken bydelspolitikere eller foreldre er orientert eller rådspurt.

I Nedregate Barnehage forsøker nå utbygger med stadig nye, urealistiske og utvidede planinitiativ for at de skal få gjennomslag hos Plan- og Bygningsetaten. Det siste forslaget innbefatter parkeringshus med ca. 50 parkeringsplasser over to etasjer med lager under uteområdet for barnehagen. Her er det altså foreløpig uklart hva det er vi skal forholde oss til. Det mest realistiske er maksimalt totalt 4 avdelinger med en utfylling av parkeringsområdet. Hvor barna skal være under byggeperioden er ikke så langt vi vet ikke avklart.

Som det framgår av svar fra Byråd Ødegaard på spørsmål fra Rødts bystyregruppe så er det opp til godkjenningsmyndighet/bydelen å godkjenne barnehagen i forbindelse med barnehageutbygging. Men som det nå kan se ut som, er det uklart hva det er som er godkjent, eller hva som skal godkjennes.

Men klageadgang etc. må jo være hjemlet noe sted. Slik Rødt forstår det så er både Rodeløkka barnehage og Nedregate 3/5 klaget inn fra foreldrene. Men det har vært vanskelig for foreldrene å få informasjon om planene og å finne vedtakene som det kan klages på, og hvordan det klages.

Hvis godkjenning og/eller søknader om dispensasjon fra veiledende arealnorm for disse to barnehagene (Rodeløkka og Nedregate) er behandlet av Administrasjonen (bestillerkontoret), ber Rødt om at BU får tilgang til saksdokumentene og vedtakene.

Spørsmål:

Det oppgis at det er bestillerkontoret som godkjenner barnehager. Er dette en spesiell ordning for bydel Grünerløkka, eller er også dette gjennomført i de andre bydelene?

Må ikke også bestillerkontoret følge politiske vedtak?

Hvilken kompetanse har bestillerkontoret til å godkjenne barnehager og å gi dispensasjon på arealnormen?

Er Bestillerkontoret også tillagt andre oppgaver i forbindelse med barnehager (bestilling, tildeling av plass, kontroll etc.)?

Hvordan informeres det om klageadgangen, og hvor er klageadgangen hjemlet?

Hvordan vil denne klagebehandlingen bli behandlet i bydelen?

Vil en slik klage endelig bli avgjort av Fylkesmannen?

Vil en slik klage få oppsettende virkning?

Administrasjonens svar på spørsmål R:

Det vises til innsendte spørsmål fra Rødt vedr. praksis knyttet til godkjenning av barnehager:

Det er utpekt faglig innstans (bestiller/barnehager) som forvalter myndighetsoppgaver knyttet til barnehageloven. For å skille myndighetsoppgaver fra driftsoppgaver, er all myndighet knyttet til forvaltning av barnehageloven delegert fra bydelsdirektøren til bestiller/barnehager. Det er barnehageloven som legges til grunn for de vedtak som fattes, og de godkjenninger som gis på området. Vedtakene kan derfor ikke overprøves av politiske organ.

Bydelsdirektøren er ikke kjent med hvordan dette er organisert i de ulike bydelene men disse oppgavene forvaltes av ansatte med barnehagefaglig kompetanse og skal organiseres etter en bestiller/utfører modell.

Bestiller/barnehager, er som nevnt tillagt forvaltning av alle myndighetsoppgaver nedfelt i barnehageloven. Herunder opptak av barn, tilsyn av barnehager og innvilgelse av midlertidig dispensasjoner for førskolelærerutdanning.

Det er eier av barnehagen som søker om godkjenning. Når det gjelder de kommunale barnehagene, sendes søknad fra enhetsleder som har ansvar for barnehagen som skal godkjennes til bestiller/barnehager.

Godkjenninger av barnehager kan i henhold til §10 i barnehageloven påklages til fylkesmannen. Klager sendes til bydelens bestillerenhet for barnehager for behandling.

Dersom klagen ikke tas til følge, videresendes den til Fylkesmannen. Det er kun eier av barnehagen som er klageberettiget. Godkjenning av uteareal som ligger under veiledende norm kan godkjennes med vilkår. Klager knyttet til godkjenning vil derfor ikke uten videre få oppsettende virkning da eventuelle vilkår vil variere fra barnehage til barnehage. Bestilling av barnehageplasser ble fra 01.01.09 sentralisert i forbindelse med innføring av lovfestet rett til barnehageplass. For bydelen medfører dette drifts- og forvaltningsmessig ansvar for de barnehager Oslo kommune vedtar å etablere i bydelen uavhengig av bydelens eget behov for plasser.

Vedr. godkjenning av uteareal

Når det gjelder veiledende norm for uteareal, er følgende nedtegnet i merknader til barnehageloven § 10, første ledd:

”Veiledende norm for barns lekeareal er 4 kvadratmeter netto per barn over tre år og om lag 1/3 mer per barn under tre år. **Utearealet bør være om lag seks ganger så stort som leke- og oppholdsarealet inne**”.

I alle planlagte prosjekter fra Omsorgsbygg beregnes utearealet utfra at alle barna i barnehagen er over 3 år, da dette er det høyest tenkelige veiledende arealbehov i barnehagen. Det er dette som også legges til grunn når man opererer med at man ligger innenfor 60% av veiledende norm. I praksis for våre barnehager vil tilfelle være at mange av barna er under 3 år, og dermed vil behovet for uteareal reduseres p.g.a. færre barn.

Eksempel:

Nedregate vil være en barnehagen med 6 avdelinger. Anbefalt norm utfra 18 store barn i alle avdelingene gir et uteareal på 2592 m². Det reelle utearealet er 1535 m². Gitt at alle barna i barnehagen var over 3 år ville utearealet vært 60% av veiledende norm. I realiteten vil det være 40 barn over tre år og 40 barn under 3 år i barnehagen høsten 2009. I henhold til veiledende norm gir dette et uteareal på:

40 (over 3 år) * 24m² = 960m²

40 (under 3 år) * 32m² = 1280m²

Totalt sett gir norment et uteareal på 2240m². Med 1535 m² uteareal gir dett en dekning på 70% av veiledende norm i Nedregate.

I tillegg til gjeldende uteareal vil barna på avdeling Havana (friluftsavdelingen) flyttes til Nedregate slik at avdelingens lokaler og areal inngår i driften. Dette øker utearealet.

For de to barnehagen der utearealet ligger under veiledende norm, gis det i godkjenningen vilkår knyttet til barnas alder, organisering av utetiden i barnehagen (slik at ikke alle barna har utetid samtidig), og bruk av tilstøtende utearealer som for eksempel friluftsavdelingen på Kuba og utearealene i Sofienbergparken.

Innmeldt spørsmål fra A:

Flere restauranter har uteservering og stoler plassert slik at det er til hinder for folk som skal passere, for eksempel med barnevogner mv. A har særlig bemerket Sangam de senere år, men også Naboens utmerker seg. Hvorfor får slike skjenkesteder fortsette med slike stolarrangementer og vil det være anledning til å gå mot fornyelse av skjenkebevilling på dette grunnlag, jf den saken vi skal ha opp i førstkommende BU?

Administrasjonens svar på spørsmål A:

Administrasjonen viste til standardbrev som blir sendt når restauranter bruker et større areal til uteservering enn det som er kontraktsfestet og refererte til brev som ser sendt Naboens Pub og Sangam om mislighold av leieforholdet på bakgrunn av A's henvendelse. De fullmaktene

bydelen har er heving av leiekontrakten/ikke inngå ny leiekontrakt.

Sak 48 /09	Protokoll fra møte i bydelsutvalget 6. mai 2009	1
Sak 49 /09	Protokoll fra møte i Byutviklingskomiteen 25. mai 2009.....	2
Sak 50 /09	Protokoll fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 2. juni 2009	2
Sak 51 /09	Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 3. juni 2009.....	2
Sak 52 /09	Protokoll fra møte i Eldrerådet 8. juni 2009	2
Sak 53 /09	Protokoll fra møte i Ungdomsrådet 8. juni 2009.....	2
Sak 54 /09	Protokoll fra møte i Rådet for funksjonshemmede 10. juni 2009	2
Sak 55 /09	Protokoll fra møte i arbeidsutvalget 11. juni 2009.....	2
Sak 56 /09	Tertialstatistikk per 30.04.2009.....	2
Sak 57 /09	Økonomirapportering per 30. april 2009	2
Sak 58 /09	Finansiering av introduksjonsprogrammet, overføring fra økonomisk sosialhjelp til drift.....	3
Sak 59 /09	Dekning av merforbruk 2008, omdisponering mellom funksjonsområder	3
Sak 60 /09	Regnskap 2008 for private institusjoner	5
Sak 61 /09	Ny leiekontrakt Mailundveien 23 Barnehuset.....	6
Sak 62 /09	Prøveordning med å gi fem bydeler myndighet til å fastsette åpningstider i egen bydel	7
Sak 63 /09	Retningslinjer for utleie av bydelens parker med standardvilkår for leie/lån av bydelens parkanlegg	10
Sak 64 /09	Universell utforming - lokal tilpasning i Bydel Grünerløkka. Rapport fra et tverrpolitisk utvalg oppnevnt av bydelsutvalget.	20
Sak 65 /09	Skolebehovsplan 2010-2020 - Invitasjon til høring	22
Sak 66 /09	Boligsosialt utviklingsprogram	26
Sak 67 /09	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Champoo, Thv. Meyers gate 2527	
Sak 68 /09	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute/utvidet åpningstid ute ved Elvebredden, Østre Elvebakke 7	29
Sak 69 /09	Søknad om skjenkebevilling ute ved Markveien Mat & Vinhus, Torvbakkgata 12	30
Sak 70 /09	Søknad om ny salgsbevilling for alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol ved Rimi Carl Berner, Trondheimsveien 72	31
Sak 71 /09	Søknad om ny skjenkebevilling ute ved Toulouse Cafe, Hausmanns gate 10, platting mot Torggata	31
Sak 72 /09	Endret representasjon i Eldrerådet	31
Sak 73 /09	Forslag til nye gatenavn i bydelen	32
Sak 74 /09	Supplerende vararepresentasjon for A i arbeidsutvalget.....	32
Sak 75 /09	Supplerende vararepresentasjon for A i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	32
Sak 76 /09	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Cafe Toro Toro, Lørenveien 44	32
Sak 77 /09	Ulovlig bussparkering i Seilduksgata.....	33

Sak 48 /09 Protokoll fra møte i bydelsutvalget 6. mai 2009

Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent med følgende merknad:

Protokolltilførsel fra F til sak 44/09. Følgende er det korrekte forslaget fra F og fellesmerknad nr. 2 fra H og F:

Forslag fra F:

Vedtaket og gjennomføringen av innføringen av beboervakter på nedre Grünerløkka har ført til at dette området har blitt sikrere å ferdes i enn før ordningen ble innført. Dopselgere som hadde sine faste gatehjørner og områder langs Akerselva er borte, og folk i dette nærområdet, særlig barn, yngre kvinner, eldre og uføre, gir uttrykk for at de føler seg mye tryggere.

Dette ble også synliggjort på Østlandssendingen på mandag (4/5) der en representant for Beboeraksjonen ble intervjuet.

Beboervaktene er vedtatt som en forsøksordning og skal evalueres etter at den blir avviklet den 25. mai. De observasjoner og tilbakemeldinger som hittil har kommet er bare positive for det området vekterne har patruljert, men rett i ytterkanten av dette området har dopsalget økt.

Tidligere i år viste Østlandssendingen opptak fra kjøp og salg av narkotika i Lakkegata ved "Eika". Videre ved Hausmanns bru og til Vaterland er tettheten av dopselgere stor. I Trondheimsveien, Sofienbergparken, Birkelunden og Ankertorget rapporteres det også om øket tilstedeværelse av dopselgere.

Det er særlig i helgene på fredag og lørdag kveld og natt når det ellers ferdes mange folk i gatene og parkene at dette merkes spesielt godt.

Disse erfaringene med beboervaktene bør være retningsgivende dersom denne ordningen skal videreføres eller etableres andre steder i Oslo.

Grünerløkka Bydelsutvalg ber derfor Byrådet om å videreføre og utvide beboervaktordningen til å omfatte et noe større område enn det som ordningen omfattes av i inneværende periode.

Merknad fra H og F:

Beboeraksjonen, Natteravnene og Politiet har hatt en positiv effekt på å redusere den kriminelle aktiviteten og hindre voldshandlinger på nedre Grünerløkka, men det er kun beboervaktene/vektene som patruljerer området kontinuerlig. Disse erstatter i dag det vi skulle ønske at Politiet skal gjøre i fremtiden fra en lokal politistasjon i Bydel Grünerløkka.

Politistasjonen som skulle bygges på Carl Berners plass ble fjernet da Arbeiderpartiet kom i regjering, og med den ressursprioriteringen som gjøres fra statlig hold overfor Oslo-politiet blir det lite igjen til patruljering i bydelene. Den mobile politiposten som plasseres ved Jacobs kirke hadde det vært ønskelig om var betjent, eller i det minste base for patruljering, men det vi har sett hittil er kun sporadisk tilstedeværelse.

Med sommeren forestående og erfaringsmessig også en høysesong for dopomsetning, bør det unngås at det blir et vakuum etter vekterne når ordningen med beboervakter etter planen skal avvikles den 25. mai.

Sak 49 /09 Protokoll fra møte i Byutviklingskomiteen 25. mai 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 50 /09 Protokoll fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 2. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 51 /09 Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 3. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 52 /09 Protokoll fra møte i Eldrerådet 8. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 53 /09 Protokoll fra møte i Ungdomsrådet 8. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 54 /09 Protokoll fra møte i Rådet for funksjonshemmede 10. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 55 /09 Protokoll fra møte i arbeidsutvalget 11. juni 2009

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 56 /09 Tertialstatistikk per 30.04.2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialstatistikk per 30.04.2009 for bydel Grünerløkka tas til orientering.

Vedtak:

Tertialstatistikken tatt til orientering.

Sak 57 /09 Økonomirapportering per 30. april 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomirapporten per 30.april 2009 tas til orientering.

Vedtak:

Økonomirapporten tatt til orientering.

Sak 58 /09 Finansiering av introduksjonsprogrammet, overføring fra økonomisk sosialhjelp til drift

Kommunaldirektøren har i sak 17/2009 overført 4.065.000,- til bydelen til mottak av nye flyktninger og dekning av introduksjonsordningen. Beløpet er bevilget på rammen for økonomisk sosialhjelp.

Bydelsutvalget vedtok i budsjett at introduksjonsprogrammet delvis skulle finansieres av disse midlene med en forventet budsjettøkning på 3.806.000,-. Dette er utgifter som budsjetteres og regnskapsføres over rammen for drift eksklusiv økonomisk sosialhjelp.

Bydelen har mottatt 259.000 mer enn forventet i budsjett. Bydelsdirektøren ønsker å bruke beløpet i sin helhet til finansiering av introduksjonsprogrammet, slik at finansiering utover dette tilskuddet blir lavere enn forutsatt. Bydelsdirektøren ønsker derfor å overføre 4.065.000,- fra rammen for økonomisk sosialhjelp til driftsrammen.

I henhold til økonomireglementet er det bydelsutvalget som må vedta overføring fra rammen for økonomisk sosialhjelp til rammen for drift.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Det overføres 4.065.000,- fra rammen for økonomisk sosialhjelp artsgruppe 14 til ordinær drift artsgruppe 11. Det overførte beløpet benyttes til delvis finansiering av introduksjonsprogrammet.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Sak 59 /09 Dekning av merforbruk 2008, omdisponering mellom funksjonsområder

Korrigert saksframlegg fra bydelsdirektøren ble omdelt på møtet.

Spørsmål fra R:

I sitt saksframlegg skriver Bydelsdirektøren:

Bydelen drifter et statlig finansiert prosjekt for bistand til prostituerte/ofre for menneskehandel i hele Oslo kalt Oslo Piloten. Bydelen brukte i 2008 1 million mer på prosjektet enn vi mottok refusjon for. Midlene ble bevilget i 2009 og bydelsdirektøren foreslår at dette benyttes til å dekke merforbruk 2008. **Spørsmål: Hvordan ble denne 1. mill. dekket inn i 2008?**

Svar: Dette ble utbetalt over økonomisk sosialhjelp og var en del merforbruket på dette området.

Bydelen mottar i 2009 til sammen 700.000,- fra staten som kompensasjon for utgifter i

forbindelse med tjenester til beboere i asylmottaket i Brenneriveien. Det er tatt høyde for utgiftene i budsjettet, mens inntektene ikke er budsjettert. Bydelsdirektøren foreslår at 700.000,- i ikke budsjetterte inntekter benyttes til å dekke merforbruk 2008. **Spørsmål: Er det noen grunn til at dette ikke brukes til asylmottaket i Brenneriveien?**

Svar: Bydelen bruker penger/ressurser til asylmottaket på barnevern, helsestasjon, helsetjenester og sosial.

Det er i budsjett forutsatt husleieinnbetaling fra sosialkontoret på 650.000,- for beboere i døgntakten som mottar økonomisk sosialhjelp. Døgntakten har i år ingen beboere som mottar økonomisk sosialhjelp og får ikke inn budsjettert husleie. **Spørsmål: Hvor dekkes denne husleien vanligvis i budsjettet?**

Svar: Husleieutgiftene føres på Døgntaktens budsjett.

Ved en feil er inntekter til sommerklubben på kr 500.000,- blitt ført dobbelt. **Spørsmål: Betyr dette at sommerklubben trenger 1. mill. for å kunne drive i sommer?**

Svar: Drift av sommerklubben koster 1 mill. kr. og finansieres over statlige prosjektmidler/storbymidler. Ved en feil er sommerklubbens inntekter på 500.000 kr. blitt ført dobbelt.

I Bydelsdirektørens forslag reduseres avsatte midler til barnehage ned til ca. kr. 390 000,-. **Spørsmål: Er dette tilstrekkelig for barnehagene for resten av året?**

Svar: Dette var midler avsatt til spesialpedagogisk hjelp etter opplæringsloven, da vi var noe usikre på behovet. Er budsjettert tilstrekkelig på pedagogisk team. Hver enkelt barnehage har eget budsjett som sikrer forsvarlig drift.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Merforbruk 2008 dekkes slik bydelsdirektøren foreslår i denne sak. Funksjonsområde 1, helse, sosial og nærmiljø reduseres med 4.453.000,-, funksjonsområde 2A, barnehager reduseres med 697.000,-. Funksjonsområde 2B med 1.220.000,- og funksjonsområde 3 med 3. 563.000,-
2. Mangler i budsjett 2009 på funksjonsområde 2B, oppvekst på 1.572.000,- dekkes ved avsatte midler på funksjonsområde 2A, barnehager.
3. For høyt inntektsført refusjonskrav funksjonsområde 3, pleie og omsorg på 712.000,- dekkes ved ledige lønnsmidler i Rusken og administrasjonen funksjonsområde 1, helse, sosial og nærmiljø.
4. For å få korrekt kostrafunksjon på budsjetterte stillinger
 - reduseres funksjonsområde 2A, barnehager med 1.886.000,-
 - reduseres funksjonsområde 3, pleie og omsorg med 541.000,-
 - økes funksjonsområde 1, helse, sosial og nærmiljø med 1.888.000,-
 - økes funksjonsområde 2B med 539.000,-

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag punkt 1-4 enstemmig vedtatt.

Merknad fra R:

Rødt viser til våre forslag i budsjettbehandlingen for 2009 i desember i fjor. Vi mener at forbruket i bydelen så langt har vært reelt og at Bystyret burde dekke underskuddet.

Rødt har fremmet følgende forslag til bystyrebehandlingen om justering av budsjett for 2009:

”For de bydelene som har hatt merforbruk i 2008 eller har fått inndekning av tidligere års merforbruk utsatt til 2009, dekkes hele merforbruket ved utgangen av 2008 av bykassa. Utgiftene dekkes ved tilsvarende reduksjon av overføringene fra drift til investering på 2009-budsjettet. Kommunens låneopptak til investeringer økes tilsvarende. Byrådet gis fullmakt til å gjennomføre nødvendige budsjettendringer og låneopptak.

Bystyret ber byrådet legge fram en sak for bystyret som i god tid før bystyrets augustmøte viser hvilke tilleggsbevilgninger som trengs til bydeler og etater for å unngå driftsinnskrenkinger eller kutt i kommunal tjenesteyting i den gjenværende delen av 2009. Planlagte driftsinnskrenkinger og kutt i kommunal tjenesteyting stilles i bero inntil bystyret har behandla forannevnte sak.”

Hadde disse to forslagene blitt vedtatt, så kunne mange flere i bydelene fått de tjenestene de har behov for.

Sak 60 /09 Regnskap 2008 for private institusjoner

Sammendrag:

I henhold til Oslo kommunes økonomireglement skal bydelsutvalget godkjenne regnskap og disponering av overskudd eller underskudd for private institusjoner som mottar driftstilskudd fra bydelen.

Følgende private institusjoner eller tiltak har driftsavtaler med bydel Grünerløkka:

Institusjon/tiltak:

Aksept – senter for alle berørt av HIV
Aktivitetshuset Prindsen
Engelsborg eldrecenter
Grünerløkka eldrecenter
Sinsen eldrecenter

Eier:

Stiftelsen Kirkens Bymisjon Oslo
Stiftelsen Kirkens Bymisjon Oslo
Stiftelsen Kirkens Bymisjon Oslo
Nasjonalforeningen for folkehelsen
Norsk folkehjelp Oslo

Revisorattesterte regnskap for 2008 med noter og/eller kommentarer er utdelt tilpartiene på møte i arbeidsutvalget.

Vurdering:

Aksept – senter for alle berørt av HIV:

Resultatregnskapet for 2008 viser et underskudd på kr 417 225 som dekkes av egenkapitalen. Samlet egenkapital pr. 31.12.2008 er kr 1 778 008.

Det innstilles på at regnskapet godkjennes og at underskuddet overføres til 2009.

Aktivitetshuset Prindsen:

Resultatregnskapet for 2008 viser et underskudd på kr 271 982 som dekkes av egenkapitalen. Egenkapitalen pr. 31.12.2008 er kr. 158 591.

Det innstilles på at regnskapet godkjennes og at underskuddet overføres til 2009.

Engelsborg eldrecenter:

Resultatregnskapet for 2008 viser et underskudd på kr 147 836 som dekkes av egenkapitalen. Egenkapitalen pr. 31.12.2008 er kr 686 429.

Det innstilles på at regnskapet godkjennes og at underskuddet overføres til 2009.

Grünerløkka eldrecenter:

Resultatregnskap for 2008 viser et overskudd på kr 40 028 som overføres til neste år. Egenkapitalen pr. 31.12.2008 er minus kr 52 805.

Det innstilles på at regnskapet godkjennes og at overskuddet overføres til 2009.

Sinsen eldrecenter:

Resultatregnskap for 2008 viser et overskudd på kr 92 843 som overføres til neste år. Egenkapitalen pr. 31.12.2008 er kr 131 373.

Det innstilles på at regnskapet godkjennes og at overskuddet overføres til 2009.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Regnskap 2008 for Aksept – senter for alle berørte av HIV godkjennes. Underskuddet på kr 417 225 overføres til 2009.
2. Regnskap 2008 for Aktivitetshuset Prindsen godkjennes. Underskuddet på kr 271 982 overføres til 2009.
3. Regnskap 2008 for Engelsborg eldrecenter godkjennes. Underskuddet på kr 147 836 overføres til 2009.
4. Regnskap 2008 for Grünerløkka eldrecenter godkjennes. Overskuddet på kr 40 028 overføres til 2009.
5. Regnskap 2008 for Sinsen eldrecenter godkjennes. Overskuddet på kr 92 843 overføres til 2009.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag punkt 1-5 enstemmig vedtatt.

Sak 61 /09 Ny leiekontrakt Mailundveien 23 Barnehuset

Sammendrag:

Flere av tjenestene under Oppvekstavdelingen skal samles under ett tak og dette fordrer en ny leiekontrakt for lokalene.

Bakgrunn:

Bydel Grünerløkka, avdeling oppvekst, ønsker å samle sine tjenester som er rettet mot barn og ungdom. Flesteparten av disse befinner seg allerede i Mailundveien 23. Grünerløkka helsestasjon er imidlertid lokalisert et annet sted. Da flere av helse og sosial sine tjenester, som i dag holder til i Mailundveien, flytter sammen med NAV blir det muligheter for Grünerløkka helsestasjon å flytte opp til Mailundveien 23. Samtidig ekspanderer virksomheten og det vil være behov for mer plass fremover. På bakgrunn av dette har bydelen vært i forhandlinger med eier av Mailundveien 23 om å få leie hele bygget. Denne leiekontrakten er nå ferdig forhandlet og skal vurderes av bydelsutvalget. Parallelt med dette er kontrakten hos Kommuneadvokaten for vurdering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren anbefaler bydelsutvalget å vedta fremlagte leiekontrakt for Mailundveien 23 forutsatt Kommuneadvokatens anbefaling.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Sak 62 /09 Prøveordning med å gi fem bydeler myndighet til å fastsette åpningstider i egen bydel

Før behandlingen av saken startet ba Jorun Gulbrandsen (R) om å få vurdert sin habilitet. Hun mente selv at hun var inhabil på grunn av sitt nære vennskap, politiske forbindelser og samarbeid med Pål Steigan, styreleder ved Parkteatret. Hun viste også til at han var en bidragsyter til hennes politiske arbeid.

Et enstemmig bydelsutvalg fant henne inhabil og hun fratradte under behandlingen av saken, jfr. forvaltningslovens §§ 8 og 6.

Gudmund Dalsbø (R) møtte i hennes sted under behandlingen saken.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling (1 H, 1 V, 1 F, leders dobbeltstemme):

Vurdering:

H og F stiller seg bak bydelsdirektørens vurderinger og er fornøyd med presiseringen med hensyn til likebehandling av steder med tilnærmet samme beliggenhet. Vi stiller oss følgelig bak dette prinsippet, men foreslår at det gjøres unntak og åpnes for at enkelte områder med beliggenhet i sterkt trafikkerte gater bør gis utvidet åpningstid til kl. 03.30.

Vi foreslår derfor at området omkring Olaf Ryes plass gis samme utvidede åpningstider som området omkring Birkelunden, til kl. 03.30, under henvisning til likebehandlingsprinsippet. I tillegg ønskes at området omkring Blå i Brenneriveien, Alexander Kiellands plass, Schouskvartalet, krysset Sannergata/Mailundveien, Carl Berners plass og øvre del av Trondheimsveien får utvidet skjenkebevilling til kl. 03.30.

Forslag til vedtak:

1. Åpningstidene for skjenkesteder for alle områder utenfor ”skjenkeblekkspruten” fastsettes som hovedregel til kl. 01.00 inne og kl. 22.00 ute, med unntak av området omkring Olaf Ryes plass, området i Brenneriveien, Schouskvartalet, Birkelunden, Carl Berners plass, Alexander Kiellands plass, krysset Sannergata/Fagerheimgata og øvre del av Trondheimsveien.
2. Det gjøres unntak for kulturinstitusjonene Dansens Hus, Blå, Parkteatret v/Parkteatret Bar og Opplevelsessenteret for populærmusikk i Schouskvartalet.
3. Blå får i tillegg beholde utvidet åpningstid ute til kl. 24.00.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling (1 A, 1 SV, 1 R):

Sammendrag:

Bydelsutvalgene i Ullern, Frogner, Grünerløkka, Alna og Søndre Nordstrand er delegert myndighet til å avgjøre hvordan åpningstidene skal være på ulike områder i egen bydel, i første omgang i en forsøksperiode på to år. Skjenketiden følger stedets åpningstid inne og ute,

men skjenking må opphøre en halv time før stengetid. Næringssetaten behandler søknadene på grunnlag av bydelsutvalgenes bestemmelser. Kun klagesaker og tvilstilfeller med hensyn til åpningstider skal behandles i bydelsutvalgene.

Bydelsutvalget skal som nå avgi uttalelse til hver enkelt søknad, men ikke om åpnings-/skjenketid når nye bestemmelser er vedtatt.

For bydelene Frogner og Grünerløkka gjelder delegasjonen ikke det som er definert som "skjenkeblekkspruten". I vår bydel inkluderer denne Storgata, Torggata, Hausmanns gate, Brugata, Chr. Krohgs gate, Søndre gate, Herslebs gate, Trondheimsveien til Lakkegata skole, Thv. Meyers gate til Schleppegrells gate og Toftes gate mellom Seilduksgata og Schleppegrells gate.

I tillegg har Dansens Hus, Blå og Parkteatret v/Parkteatret Bar åpningstid til kl. 03.30.

Vurdering:

Bydelsutvalget skal vedta åpningstider i områder utenfor "skjenkeblekkspruten". Retningslinjene kan være felles for alle områdene, eller de kan være mer eller mindre finmasket med hensyn til gater, veier, områder eller plasser.

Bydelen er forskjellig med hensyn til boligstruktur, befolkningstetthet, trafikkområder osv., noe som kan være et argument for differensierte åpningstider. Samtidig er dagens erfaringer med "skjenkeblekkspruten" at steder som ligger svært nær hverandre har ulike åpningstider både inne og ute, fra kl. 01.00 til 03.30 og 22.00 til 24.00, noe som kan oppleves som urettmessig forskjellsbehandling. For å få en mest mulig lik behandling anbefaler derfor bydelsdirektøren at det fastsettes samme åpningstid i alle områder utenfor "skjenkeblekkspruten", med unntak for de tre kulturinstitusjonene som i dag har utvidet åpningstid inne. Blå har i tillegg også utvidet åpningstid ute i dag. Blå ligger i et område uten boliger og bør få anledning til fortsette med utvidet åpningstid ute.

Forslag til vedtak:

1. Åpningstidene for skjenkesteder i alle områder utenfor "skjenkeblekkspruten" fastsettes som hovedregel til kl. 01.00 inne og kl. 22.00 ute.
2. Det gjøres unntak for kulturinstitusjonene Dansens Hus, Blå og Parkteatret v/Parkteatret Bar som får åpningstid til kl. 03.30 inne.
3. Blå får i tillegg beholde utvidet åpningstid ute til kl. 24.00.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling (1 R):

Bydel Grünerløkka ber om at bystyret/byrådet så snart som råd avvikler standardmuligheten for sein skjenking i Trondheimsveien, Søndre gate og Thorvald Meyers gate (armer av skjenkeblekkspruten). Dette er gater med mange boliger, og det har kommet en rekke klager fra beboerne på støy. Problemene kan ofte ikke isoleres til et enkelt skjenkested, men kommer av stor aktivitet innendørs og utendørs. Blekkspruten innebærer også et stort press fra nærliggende skjenkesteder som av konkurransegrunner ønsker utvida åpningstid.

Bydelsdirektørens endrede forslag til vedtak:

1. Åpningstidene for skjenkesteder i alle områder utenfor "skjenkeblekkspruten" fastsettes som hovedregel til kl. 01.00 inne og kl. 22.00 ute.
2. Utvidet åpningstid kan gis til skjenkesteder som er tilknyttet kulturinstitusjoner. Saken skal forelegges bydelsutvalget til uttalelse på forhånd.

A's opprinnelige forslag til vedtak:

Tillegg til bydelsdirektørens innstilling med kursiv:

1. Åpningstidene for skjenkesteder i alle områder utenfor ”skjenkeblekkspruten” fastsettes som hovedregel til klokken 01.00 inne og 22.00. *Skjenkesteder utenfor ”skjenkeblekkspruten” kan gis utvidede åpningstider der det ikke vil føre til støyplager for naboer. Søknad om unntak fra hovedregelen skal behandles av HSS.*
2. Det gjøres unntak for kulturinstitusjonene Dansens hus og Parkteateret v/Parkteateret Bar som får åpningstid til klokken 03.30 inne.

A endret sitt forslag til:

1. Tillegg til bydelsdirektørens forslag punkt 1: Skjenkesteder utenfor ”skjenkeblekkspruten” kan gis utvidede åpningstider fredag og lørdag der det ikke vil føre til støyplager for naboer, etter individuell behandling i bydelsutvalget.
2. Det kan gjøres unntak for kulturinstitusjoner som Dansens Hus og Parkteatret ved Parkteatret Bar, med åpningstid inne til kl. 03.30, etter individuell behandling i bydelsutvalget.

Endrings-/tilleggsforslag fra V til Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling:

1. I flertallsinnstillingens punkt 1 endres ”området omkring Olaf Ryes plass” til ”Grüners gate mellom Markveien og Thv. Meyers gate behandles etter samme retningslinjer som det utvidede sentrumsområdet”.
2. I flertallsinnstillingens punkt 1 tas det inn følgende tillegg: ”krysset Schleppegrells gate/Fagerheimgata”.

Tilleggsforslag fra H:

1. Steder uten åpenbare tilliggende boliger kan etter individuell behandling i bydelsutvalget gis utvidet åpningstid.
2. Både for steder med normal og utvidet åpningstid, vil det etter individuell behandling i bydelsutvalget kunne innvilges forlengelse av åpningstid ute.

R's forslag til vedtak:

Rødt ønsker ikke at det skal være utvida skjenketid i eller nær boligområder i bydelen. Vi har derfor foreslått at skjenkeblekksprutens armer i Trondheimsveien, Thorvald Meyers gate og Søndre gate avvikles. Skulle dette få gjennomslag ville vi også mot utvida skjenketid på andre steder.

Så lenge blekkspruten eksisterer, vil vi foreta ei konkret vurdering av en del steder som kan dokumentere at restaurant-/bardriften sterkt subsidierer kultur på stedet. Det forutsettes at sein åpningstid ikke forstyrrer naboer i vesentlig grad. Slike unntak bør gjøres for et år av gangen.

For øyeblikket foreligger så sterke naboklager på Blå at vi ikke kan støtte utvida skjenketid her. For Parkteatret og Dansens hus støtter vi utvida skjenketid inne i helgene, forutsatt at det framlegges dokumentasjon på subsidieringa. Bydelsdirektøren får fullmakt til å innhente og vurdere dette.

Forslag til vedtak:

- 1) Samme som i HSS om blekkspruten.
- 2) Dersom blekkspruten opprettholdes, går bydelen inn for at Parkteatret og Dansens hus får

utvida skjenketid inne fredager, lørdager og andre dager før fridager, forutsatt at driver framlegger dokumentasjon på at restaurant-/bardrift innebærer vesentlig subsidiering av kulturvirksomhet. Utvidelsen gis for ett år, og saken vurderes da på nytt.

3) Blå gis ikke utvida skjenketid på grunn av naboklager om støy.

Til voteringsorden:

Bydelsdirektøren trakk sitt endrede forslag til vedtak punkt 2. Ingen partier opprettholdt Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling og det ble ikke stemt over denne. På bakgrunn av debatten og nye forslag fremmet på møtet ble det ikke stemt over Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling punkt 2 og 3.

Vedtak:

1. R's forslag falt med 2 (R) mot 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 1 H, 1 F) stemmer.
2. Bydelsdirektørens forslag punkt 1 enstemmig vedtatt.
3. Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling punkt 1 falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
4. V's endringsforslag til punkt 1 i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
5. V's tilleggsforslag til punkt 1 i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
6. H's tilleggsforslag punkt 1 og 2 falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
7. A's forslag punkt 1 og 2 vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 1 H, 1 F) mot 2 (R) stemmer.

Etter dette er bydelsutvalgets vedtak følgende:

1. Åpningstidene for skjenkesteder i alle områder utenfor "skjenkeblekkspruten" fastsettes som hovedregel til kl. 01.00 inne og kl. 22.00 ute.
2. Skjenkesteder utenfor "skjenkeblekkspruten" kan gis utvidede åpningstider fredag og lørdag der det ikke vil føre til støyplager for naboer, etter individuell behandling i bydelsutvalget.
3. Det kan gjøres unntak for kulturinstitusjoner som Dansens Hus og Parkteatret ved Parkteatret Bar, med åpningstid inne til kl. 03.30, etter individuell behandling i bydelsutvalget.

Merknad/stemmeforklaring fra A:

Blå har til tross for gjentatte henvendelser fra naboer som plages av støy fra utestedet, ikke klart å redusere støyen. Blå gis derfor i denne omgang ikke unntak fra hovedregelen om stenging 01 inne og 22 ute. Arbeiderpartiet håper imidlertid at Blå tar tak i støyproblematikken, og finner gode og varige løsninger, gjerne i samarbeid med representanter for utsatte borettslag og eventuelt bydelsoverlegen. Såfremt Blå får på plass gode og varige løsninger som reduserer støyplagene for naboene til et minimum, oppfordres utestedet til å søke om utvidede åpningstider på nytt.

Sak 63 /09 Retningslinjer for utleie av bydelens parker med standardvilkår for leie/lån av bydelens parkanlegg

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteens nye flertallsinnstilling (2 A, 1 SV, 1 R):

RETNINGSLINJER FOR BRUK OG UMLEIE AV BYDELENS PARKER

Bakgrunn: BU mener at praksis vedrørende utleie av bydelens grøntarealer de siste årene til dels har vært for omfattende. Det offentlige har benyttet betydelige midler for å oppgradere byens grøntarealer. Det er svært viktig at enkeltarrangement eller volum av ulike arrangement ikke fører til en unødig forringelse.

Med disse retningslinjene ber BU administrasjonen legge opp til et mindre omfang av utleie, både for å dempe belastningen arrangementene har på grøntarealene og for beboerne som bor i det aktuelle området.

Det legges også opp til at det i retningslinjene settes strengere regler for de som får lov til å leie arealene. Blant annet skal leietager ikke kunne kjøre eller hensette kjøretøy på grøntarealene. Videre skal boder eller andre tyngre gjenstander ikke plasseres på grøntarealene, såfremt ikke grøntarealene beskyttes på en god nok måte. Retningslinjene begrenser også mulighetene for at leietakere skal kunne servere alkohol på bekostning av trygghet og trivsel for bydelens barn og unge. Retningslinjene gir også anvisning om at visse typer utleiesaker skal underlegges politisk behandling.

Forslag til retningslinjer for bruk og utleie av bydelens parker

1. Parker og friområder skal så langt som mulig være tilgjengelige for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for alle brukergrupper. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning.
2. Arrangementer og aktiviteter skal samtidig ikke være til unødig belastning verken for parkene, friområdene eller de som bor i nærheten. Bydelsadministrasjonen skal løpende vurdere det totale antall arrangementer som bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere og slitasje på parkene. Særlig på starten på vekstsesongen skal parkenes plenområder skjermes mot unødig bruk.
3. Bilkjøring eller parkering på gressplenene tillates ikke. Arrangementer hvor det planlegges
montering av større installasjoner, skal som hovedregel henvises til bydelens asfalterte arealer. Boder skal kun kunne settes på asfalt- eller steinlagte områder, såfremt det ikke dokumenteres at grøntarealet beskyttes på en god nok måte.
4. Skade eller klar forringelse av grøntarealer skal erstattes av den aktiviteten som har ført til skaden. Bydelsadministrasjonen sørger for at dette er en del av kontraktvilkårene og blir fulgt opp i etterkant av at arrangementet har funnet sted.
5. For at man skal sikre en bedre kontroll med utleien skal bydelen leie ut direkte, ikke via mellomledd. Større arrangement og saker av prinsipiell betydning, skal legges fram for politisk behandling.
6. Ved større arrangementer kan bydelsadministrasjonen be om et depositum inntil tre ganger leiesummen, som tilbakebetales når parken eller anlegget forlates i den stand det var da leieforholdet startet.
7. Leietager skal dokumentere hvordan arrangementet tenker å beskytte og forebygge slitasje av grøntarealene. Arrangement som viser særlig årvåkenhet i forhold til denne problemstillingen skal kunne prioriteres. Bydelsadministrasjonen kan i slike tilfeller premiere gode forebyggende tiltak med redusert leiepris.

8. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ skal ha fortrinn til bruk av parker og friområder.
9. Utleie til ikke-kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
10. Frivillige organisasjoner eller lag tilhørende i bydelen bør ikke betale leie eller strøm ved bruk av parkene.
11. I den grad bydelsadministrasjonen mener at det totale volumet av arrangement medfører fare for unødig forringelse, skal individuell aktivitet og frivillige organisasjoner prioriteres foran kommersiell virksomhet.
12. I de tilfeller hvor to eller flere leietakere ønsker samme område til samme tidspunkt, eller administrasjonen fra tidligere erfaring vet at slik kollisjon vil kunne oppstå, skal administrasjonen vurdere om tidligere leietaker bør ha fortrinnsrett. I en slik vurdering skal det legges vekt på erfaringer ved tidligere leieforhold, lokal tilhørighet, egennytte generelt for bydelens befolkning og tradisjon.
13. Ingen leietakere eller samarbeidspartnere har hevdvunnen rett til leie eller noen garanti for at de får leie samme område til samme tid dersom bydelsadministrasjonen finner at hensyn til parkene, friområder eller de som bor i nærheten veier tyngre.
14. Minstesum for leie av parkanlegg settes til kroner 1.000 for leieforhold som faller inn under betalingsbestemmelsene, herunder også strømmoppkobling. Leietakere som benytter bydelens strømmoppkoblinger betaler for faktisk medgått strøm der dette er målbart.
15. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen gis rom for skjønnsmessig fastsetting av pris på utleie i de ulike leieforhold basert på tidligere praksis og leietakers antatte betalingsevne.
16. Arrangementer med en dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.
17. Parker og friområder bør ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens retningslinjer om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, seksuell legning, funksjonsnivå og etnisk opprinnelse.
18. Arrangementer der målgruppen ikke spesifikt er kun voksne og/eller der arrangementet ikke foregår på et lukket område skal være alkoholfrie.
19. Arrangement med mer en 50 deltakere og/eller der leietaker ikke har lokal tilknytning der man ønsker å servere alkohol skal politisk behandles i HSS før leieavtalen kan inngås.

**Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteens mindretallsinnstilling (1 R).Tilleggs-
/endringsforslag:**

1. Bakgrunn, inn sist i siste setning i tredje avsnitt:og kan sendes til høring hos berørte beboergrupper før vedtak.
2. Punkt 5, ny siste setning: Politisk utvalg kan avgjøre om saken skal til høring blant berørte beboergrupper.

3. Punkt 19 endres til: Arrangement der man ønsker å servere alkohol skal politisk behandles i HSS før leieavtalen kan inngås. HSS-komiteen kan avgjøre om utleien skal være til høring hos berørte beboere før det gis tillatelse til arrangementet.

RETNINGSLINJER FOR UMLEIE AV BYDELENS PARKER

Bydelsdirektørens nye forslag til vedtak:

1. Parker og friområder skal så lang som mulig være tilgjengelig for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for bevegelseshemmede. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning.
2. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ bør ha fortrinn til bruk av parker og friområder. Frivillige organisasjoner eller lag tilhørende i bydelen bør ikke betale leie eller strøm ved bruk av parkene.
3. Utleie til ikke- kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
4. Minstesum for leie av parkanlegg settes til kroner 1000 for leieforhold som faller inn under betalingsbestemmelsene, herunder også strømmoppkobling. Leietakere som benytter bydelens strømmoppkobling betaler for faktisk medgått strøm der dette er målbart.
5. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen gis rom for skjønnsmessig fastsetting av pris på utleie i de ulike leieforhold basert på tidligere praksis og leietakers antatte betalingsevne.
6. Arrangementer med dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.
7. Parker og friområder bør ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens **verdier** om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, **alder**, seksuell **orientering**, funksjons**dyktighet** og etnisk opprinnelse.
8. ***Dersom det oppstår ønske om flere arrangementer til samme tid på samme sted, skal arrangementer som historisk kan sies å ha opparbeidet en tradisjon med henhold til markeringer eller arrangement på enkelte dager og steder, prioriteres.***
9. Arrangementer ***hvis målgruppe hovedsakelig er barn og ungdom***, skal være alkoholfrie.
10. Arrangementer og aktiviteter skal ikke være til unødig belastning for omgivelsene. Bydelsadministrasjonen vurderer det totale antall arrangementer søm bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter eventuelle begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere og slitasje på parkene. ***Større arrangementer begrenses til 5 pr. år pr. park. Arrangementer som går over et større areal, går over flere dager og det skal serveres alkohol, skal behandles i OMK.***

STANDARDVILKÅR FOR LEIE/LÅN AV BYDELENS PARKANLEGG

Bydelsdirektørens nye forslag til vedtak:

Følgende standardvilkår gjelder ved leie av bydelens parkanlegg. For større arrangementer og salgsaktiviteter skal det tegnes leiekontrakt med utvidede betingelser og vilkår.

1. Fotgjengere på gangareal skal ikke hindres; fortau skal ha en minimum bredde på 2 meter.
2. Leiearealet skal holdes rent og ryddig. Leiearealet, med tilstøtende områder, skal rengjøres for søppel hver dag etter aktivitetens slutt. Leietaker forplikter seg til å ha et tilstrekkelig antall søppelbøtter og å tømme disse ved behov. Det er ikke tillatt å benytte kommunens avfallsbeholdere for avhending av eget avfall.
3. Det er ikke tillatt med reklame på salgsutstyr eller egne reklameplakater/- bukker uten utleiers skriftlige samtykke.
4. Bruk av lys- eller lydanlegg er ikke tillatt uten samtykke fra utleier. Ved tillatelse til bruk av lydanlegg gjelder følgende betingelse:

Scenen og musikkanlegg må plasseres slik at beboere skjermes på best mulig måte. Lydnivået må holdes på et helsemessig forsvarlig nivå for publikum og omgivelsene og må ikke overskride følgende lydnivåer for omliggende boliger:

Dag	kl. 07.00- 18.00	Lekv = 75 dBA "fast"
Kveld	kl. 18.00- 23.00	Lekv = 70 dBA "fast"

All støyende aktivitet skal være avsluttet innen klokken 23.00, herunder også nedrigging og bortkjøring av sceneutstyr mv.

Nabolaget skal varsles om type aktivitet og omfanget av denne. Varselet skal være skriftlig og inneholde navn og telefonnummer til kontaktpersoner hos arrangør ved klager på arrangementer.

5. Leietaker må selv vurdere behovet for vakthold og dekke kostnadene knyttet til dette. Leietakers vaktkorps har informasjonsplikt ovenfor utleiers representanter.
6. Det er ikke tillatt med fremleie uten skriftlig samtykke fra utleier.
7. Det gis tillatelse til inn- og utkjøring av varer og utstyr. **Bilkjøring eller parkering på gresset er ikke tillatt.** Parkering er ikke tillatt i parken uten parkeringsbevis utstedt av utleier.
8. Konstruksjoner som plasseres på gressmatte skal oppføres på en skånsom måte slik at skader på dekket unngås. Oppføring av konstruksjoner nærmere et tre enn 5 meter skal godkjennes av Friluftsetaten.
9. Ved snøfall er leietaker selv forpliktet til å rydde snø fra leiearealet.
10. Leietaker er erstatningspliktig for eventuelle skader som påføres parkanlegget i forbindelse med aktiviteten.
Utleier kan kreve dokumentasjon på hvordan leietaker tenker å beskytte leiearealet mot skader.
Utleier kan kreve befaring med leietaker før og etter arrangementet.

Endringsforslag fra R til bydelsdirektørens nye forslag til standardvilkår for leie/lån av bydelens parkanlegg (er understreket):

Punkt 4, tredje avsnitt endres til:

All støyende aktivitet skal være avsluttet innen klokken 22.00 fra søndag til og med torsdag. Fredag og lørdag skal det være avsluttet innen klokken 23.00, herunder også nedrigging og bortkjøring av sceneutstyr mv.

Omforent forslag til vedtak fra A og SV:

Tekstforklaring:

- Bydelsdirektørens forslag i sort
- **Bydelsdirektørens egne forslag til endringer i opprinnelig tekst er i rødt (skrå skrift)**
- Endringer til bydelsdirektørens forslag i blått (fet skrift)

RETNINGSLINJER FOR UMLEIE AV BYDELENS PARKER

1. Parker og friområder skal så langt som mulig være tilgjengelig for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for **alle brukergrupper**. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning. **Særlig skal barn og ungdoms behov tilgodeses.**
2. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ skal ha fortrinn til bruk av parker og friområder. Frivillige organisasjoner eller lag tilhørende i bydelen **bør** ikke betale leie eller strøm ved bruk av parkene. **Hvis den totale bruken av parkene medfører fare for forringelse, skal individuell aktivitet og frivillige organisasjoner prioriteres foran kommersiell virksomhet.**
3. Utleie til ikke- kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
4. Minstesum for leie av parkanlegg settes til kroner 1000 for leieforhold som faller inn under betalingsbestemmelsene, herunder også strømmoppkobling. Leietakere som benytter bydelens strømmoppkobling betaler for faktisk medgått strøm der dette er målbart.
5. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen gis rom for skjønnsmessig fastsetting av pris på utleie i de ulike leieforhold basert på tidligere praksis og leietakers antatte betalingsevne.
6. Arrangementer med dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.
7. Parker og friområder **skal** ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens **verdier** om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, **alder**, seksuell **orientering**, funksjons**dyktighet** og etnisk opprinnelse.
8. **I de tilfeller hvor to eller flere leietakere ønsker samme område til samme tidspunkt, eller bydelsadministrasjonen fra tidligere erfaring vet at slik kollisjon vil kunne oppstå, skal det i prioriteringen legges vekt på erfaringer ved tidligere leieforhold,**

lokal tilhørighet, egen nytte generelt for bydelens befolkning og opparbeidet tradisjon i forbindelse med det enkelte arrangement.

9. Ingen leietakere eller samarbeidspartnere har hevdvunnen rett til leie eller noen garanti for at de får leie samme område til samme tid dersom bydelsadministrasjonen finner at hensyn til parkene, friområder eller de som bor i nærheten veier tyngre.
10. Bydelsadministrasjonen skal som hovedregel leie ut direkte, men kan gjøre unntak for dette hvis erfaring og/eller administrative begrensninger tilsier at dette ikke er hensiktsmessig. Bydelsadministrasjonen skal i så tilfelle sørge for kontrollrutiner og dokumentasjon slik at framleier ikke tar urimelig betalt fra neste ledd.
11. Større arrangement og saker av prinsipiell betydning, for eksempel *arrangementer som går over et større areal eller går over flere dager*, skal legges fram for behandling i OMK.
12. Arrangementer *i parker og friområder skal som hovedregel* være alkoholfrie. Søknad om unntak fra denne regelen *skal behandles i OMK*.
13. For arrangementer som omfattes av pkt 11 og 12 skal det søkes om tillatelse minst åtte uker i forkant, og det skal sendes ut skriftlig nabovarsel. Nabovarsel kan også gis ved annonsering i lokalpressen. Utgifter til nabovarsel dekkes av potensiell leietaker og blir ikke refundert av bydelen dersom søknad blir avslått.
14. Arrangementer og aktiviteter skal ikke være til unødig belastning for omgivelsene. Bydelsadministrasjonen **må løpende** vurdere det totale antall arrangementer som bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter eventuelle begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere og slitasje på parkene. **Særlig på starten på vekstsesongen skal parkenes plenområder skjermes.**
15. Bydelsadministrasjonen gis fullmakt til å gi utfyllende bestemmelser i tråd med disse retningslinjene, i de standardvilkår som hver enkelt utleier må forholde seg til.

STANDARDVILKÅR FOR LEIE/LÅN AV BYDELENS PARKANLEGG

Følgende standardvilkår gjelder ved leie av bydelens parkanlegg. For større arrangementer og salgsaktiviteter skal det tegnes leiekontrakt med utvidede betingelser og vilkår.

1. Fotgjengere på gangareal skal ikke hindres; fortau skal ha en minimum bredde på 2 meter.
2. Leiearealet skal holdes rent og ryddig. Leiearealet, med tilstøtende områder, skal rengjøres for søppel hver dag etter aktivitetens slutt. Leietaker forplikter seg til å ha et tilstrekkelig antall søppelbøtter og å tømme disse ved behov. Det er ikke tillatt å benytte kommunens avfallsbeholdere for avhending av eget avfall.
3. Det er ikke tillatt med reklame på salgsutstyr eller egne reklameplakater/-bukker uten utleiers skriftlige samtykke.

4. Bruk av lys- eller lydanlegg er ikke tillatt uten samtykke fra utleier. Ved tillatelse til bruk av lydanlegg gjelder følgende betingelse:

Scenen og musikkanlegg må plasseres slik at beboere skjermes på best mulig måte. Lydnivået må holdes på et helsemessig forsvarlig nivå for publikum og omgivelsene og må ikke overskride følgende lydnivåer for omliggende boliger:

Søndag – Lørdag	Dag kl. 07.00- 18.00 Lkv = 75 dBA ”fast”
Søndag – Torsdag	Kveld kl. 18.00- 22.00 Lkv = 70 dBA ”fast”
Fredag – Lørdag	Kveld kl. 18.00- 23.00 Lkv = 70 dBA ”fast”

All støyende aktivitet skal være avsluttet innen klokken 23.00, herunder også nedrigging, bortkjøring av sceneutstyr mv.

Nabolaget skal varsles om type aktivitet og omfanget av denne. Varselet skal være skriftlig og inneholde navn og telefonnummer til kontaktpersoner hos arrangør ved klager på arrangementer.

5. Leietaker må selv vurdere behovet for vakthold og dekke kostnadene knyttet til dette. Leietakers vaktkorps har informasjonsplikt ovenfor utleiers representanter.
6. Det er ikke tillatt med fremleie uten skriftlig samtykke fra utleier. **I de tilfeller det blir inngått avtale om fremleie skal kopi av fremleieavtaler for arrangementet oversendes bydelen.**
7. **Ved større arrangementer kan utleier be om et depositum inntil tre ganger leiesummen, som tilbakebetales når parken eller anlegget forlates i den stand det var da leieforholdet startet. Ved arrangement som går over flere ganger innbetales et depositum beregnet per ett arrangement. Depositumet tilbakebetales når siste arrangement er gjennomført.**
8. Det gis tillatelse til inn- og utkjøring av varer og utstyr. ***Bilkjøring eller parkering på gresset er ikke tillatt.*** Parkering **på andre flater i parken** er ikke tillatt uten parkeringsbevis utstedt av utleier.
9. **Arrangementer hvor det planlegges montering av større installasjoner, henvises som hovedregel til bydelens asfalterte eller gruslagte arealer. Boder eller lignende skal kun kunne settes på asfalt- eller steinlagte områder, såfremt det ikke dokumenteres at grøntarealet beskyttes på en god måte.** Oppføring av konstruksjoner nærmere et tre enn 5 meter skal godkjennes av Friluftsetaten.
10. Ved snøfall er leietaker selv forpliktet til å rydde snø fra leiearealet.
11. Leietaker er erstatningspliktig for eventuelle skader som påføres parkanlegget i forbindelse med aktiviteten.
12. ***Utleier kan kreve dokumentasjon på hvordan leietaker tenker å beskytte leiearealet mot skader. Utleier kan videre kreve befaring med leietaker før og etter arrangementet.***

Til voteringsorden:

Ingen opprettholdt Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteens nye flertallsinnstilling og det ble ikke stemt over innstillingen. R trakk sitt forslag fremmet i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen. Det omforente forslaget fra A og SV, unntatt punkt 8 og 12 i retningslinjer for utleie av bydelens parker, ble satt opp i mot nye bydelsdirektørens forslag

Vedtak:

1. Bydelsdirektørens nye forslag til retningslinjer og standardvilkår falt med 2 (1 H, 1 F) mot 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R) stemmer for det omforente forslaget fra A og SV.
2. Det omforente forslaget fra A og SV til retningslinjer punkt 8 vedtatt med 10 (5 A, 3 SV, 2 R) mot 4 (2 V, 1 H, 1 F) stemmer.
3. Det omforente forslaget fra A og SV til retningslinjer punkt 12 vedtatt med 10 (5 A, 3 SV, 2 R) mot 4 (2 V, 1 H, 1 F) stemmer.

Etter dette er bydelsutvalgets vedtak følgende:

RETNINGSLINJER FOR UMLEIE AV BYDELENS PARKER

1. Parker og friområder skal så langt som mulig være tilgjengelig for alle bydelens beboere og besøkende, med full tilgjengelighet for alle brukergrupper. Aktiviteter og arrangementer skal være til berikelse og glede for bydelens innbyggere og gjenspeile mangfoldet i bydelens befolkning. Særlig skal barn og ungdoms behov tilgodeses.
2. Bydelens egne aktiviteter og lokale initiativ skal ha fortrinn til bruk av parker og friområder. Frivillige organisasjoner eller lag tilhørende i bydelen bør ikke betale leie eller strøm ved bruk av parkene. Hvis den totale bruken av parkene medfører fare for forringelse, skal individuell aktivitet og frivillige organisasjoner prioriteres foran kommersiell virksomhet.
3. Utleie til ikke- kommersiell aktivitet som religiøse, politiske og kulturelle ytringer er gratis.
4. Minstesum for leie av parkanlegg settes til kroner 1000 for leieforhold som faller inn under betalingsbestemmelsene, herunder også strømkobling. Leietakere som benytter bydelens strømkobling betaler for faktisk medgått strøm der dette er målbart.
5. Markedspris legges til grunn for utleie til kommersiell virksomhet. Bydelsadministrasjonen gis rom for skjønnsmessig fastsetting av pris på utleie i de ulike leieforhold basert på tidligere praksis og leietakers antatte betalingsevne.
6. Arrangementer med dokumentert miljøprofil kan få redusert leiepris.
7. Parker og friområder skal ikke leies ut til arrangementer som diskriminerer grupper eller deler av befolkningen. Bydelen ønsker arrangementer som gjenspeiler bydelens verdier om lik behandling av alle, med samme rettigheter uavhengig av tro, kjønn, alder, seksuell orientering, funksjonsdyktighet og etnisk opprinnelse.
8. I de tilfeller hvor to eller flere leietakere ønsker samme område til samme tidspunkt, eller bydelsadministrasjonen fra tidligere erfaring vet at slik kollisjon vil kunne oppstå, skal det i prioriteringen legges vekt på erfaringer ved tidligere leieforhold,

lokal tilhørighet, egen nytte generelt for bydelens befolkning og opparbeidet tradisjon i forbindelse med det enkelte arrangement.

9. Ingen leietakere eller samarbeidspartnere har hevdvunnen rett til leie eller noen garanti for at de får leie samme område til samme tid dersom bydelsadministrasjonen finner at hensyn til parkene, friområder eller de som bor i nærheten veier tyngre.
10. Bydelsadministrasjonen skal som hovedregel leie ut direkte, men kan gjøre unntak for dette hvis erfaring og/eller administrative begrensninger tilsier at dette ikke er hensiktsmessig. Bydelsadministrasjonen skal i så tilfelle sørge for kontrollrutiner og dokumentasjon slik at framleier ikke tar urimelig betalt fra neste ledd.
11. Større arrangement og saker av prinsipiell betydning, for eksempel arrangementer som går over et større areal eller går over flere dager, skal legges fram for behandling i OMK.
12. Arrangementer i parker og friområder skal som hovedregel være alkoholfrie. Søknad om unntak fra denne regelen skal behandles i OMK.
13. For arrangementer som omfattes av pkt 11 og 12 skal det søkes om tillatelse minst åtte uker i forkant, og det skal sendes ut skriftlig nabovarsel. Nabovarsel kan også gis ved annonsering i lokalpressen. Utgifter til nabovarsel dekkes av potensiell leietaker og blir ikke refundert av bydelen dersom søknad blir avslått.
14. Arrangementer og aktiviteter skal ikke være til unødig belastning for omgivelsene. Bydelsadministrasjonen må løpende vurdere det totale antall arrangementer som bør tillates for det enkelte anlegg, og fastsetter eventuelle begrensninger, ut i fra erfaringer om belastning for beboere og slitasje på parkene. Særlig på starten på vekstsesongen skal parkenes plenområder skjermes.
15. Bydelsadministrasjonen gis fullmakt til å gi ufyllende bestemmelser i tråd med disse retningslinjene, i de standardvilkår som hver enkelt utleier må forholde seg til.

STANDARDVILKÅR FOR LEIE/LÅN AV BYDELENS PARKANLEGG

Følgende standardvilkår gjelder ved leie av bydelens parkanlegg. For større arrangementer og salgsaktiviteter skal det tegnes leiekontrakt med utvidede betingelser og vilkår.

1. Fotgjengere på gangareal skal ikke hindres; fortau skal ha en minimum bredde på 2 meter.
2. Leiearealet skal holdes rent og ryddig. Leiearealet, med tilstøtende områder, skal rengjøres for søppel hver dag etter aktivitetens slutt. Leietaker forplikter seg til å ha et tilstrekkelig antall søppelbøtter og å tømme disse ved behov. Det er ikke tillatt å benytte kommunens avfallsbeholdere for avhending av eget avfall.
3. Det er ikke tillatt med reklame på salgsutstyr eller egne reklameplakater/- bukker uten utleiers skriftlige samtykke.
4. Bruk av lys- eller lydanlegg er ikke tillatt uten samtykke fra utleier. Ved tillatelse til bruk av lydanlegg gjelder følgende betingelse:

Scenen og musikkanlegg må plasseres slik at beboere skjermes på best mulig måte. Lydnivået må holdes på et helsemessig forsvarlig nivå for publikum og omgivelsene og må ikke overskride følgende lydnivåer for omliggende boliger:

Søndag – Lørdag	Dag kl. 07.00- 18.00 Lekv = 75 dBA ”fast”
Søndag – Torsdag	Kveld kl. 18.00- 22.00 Lekv = 70 dBA ”fast”
Fredag – Lørdag	Kveld kl. 18.00- 23.00 Lekv = 70 dBA ”fast”

All støyende aktivitet skal være avsluttet innen klokken 23.00, herunder også nedrigging, bortkjøring av sceneutstyr mv.

Nabolaget skal varsles om type aktivitet og omfanget av denne. Varselet skal være skriftlig og inneholde navn og telefonnummer til kontaktpersoner hos arrangør ved klager på arrangementer.

5. Leietaker må selv vurdere behovet for vakthold og dekke kostnadene knyttet til dette. Leietakers vaktkorps har informasjonsplikt ovenfor utleiers representanter.
6. Det er ikke tillatt med fremleie uten skriftlig samtykke fra utleier. I de tilfeller det blir inngått avtale om fremleie skal kopi av fremleieavtaler for arrangementet oversendes bydelen.
7. Ved større arrangementer kan utleier be om et depositum inntil tre ganger leiesummen, som tilbakebetales når parken eller anlegget forlates i den stand det var da leieforholdet startet. Ved arrangement som går over flere ganger innbetales et depositum beregnet per ett arrangement. Depositumet tilbakebetales når siste arrangement er gjennomført.
8. Det gis tillatelse til inn- og utkjøring av varer og utstyr. Bilkjøring eller parkering på gresset er ikke tillatt. Parkering på andre flater i parken er ikke tillatt uten parkeringsbevis utstedt av utleier.
9. Arrangementer hvor det planlegges montering av større installasjoner, henvises som hovedregel til bydelens asfalterte eller gruslagte arealer. Boder eller lignende skal kun kunne settes på asfalt- eller steinlagte områder, såfremt det ikke dokumenteres at grøntarealet beskyttes på en god måte. Oppføring av konstruksjoner nærmere et tre enn 5 meter skal godkjennes av Friluftsetaten.
10. Ved snøfall er leietaker selv forpliktet til å rydde snø fra leiearealet.
11. Leietaker er erstatningspliktig for eventuelle skader som påføres parkanlegget i forbindelse med aktiviteten.
12. Utleier kan kreve dokumentasjon på hvordan leietaker tenker å beskytte leiearealet mot skader. Utleier kan videre kreve befaring med leietaker før og etter arrangementet.

Sak 64 /09 Universell utforming - lokal tilpasning i Bydel Grünerløkka. Rapport fra et tverrpolitisk utvalg oppnevnt av bydelsutvalget.

Utvalgets forslag vedtak:

Bydelsutvalget vil at vår bydel skal framstå som en foregangsbydel innen universell utforming. Bydelsutvalget gir sin støtte til arbeidet som er påbegynt i bydelen, i tråd med intensjonene i Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven av 1/1-2009; Strategiske planer for universell utforming for Oslo kommune, Samferdselsetaten, Plan- og bygningssetaten, Trafikketaten m.fl.; handlingsplaner i etatene; og forskrifter (vedtatt eller under utarbeidelse).

Ansvarsforhold og oppgaver innen universell utforming i bydelen må tydeliggjøres, og arbeidet med universell utforming avspeiles i bydelens budsjetter og strategiske planer.

Organisering av arbeidet med universell utforming må styrkes. Det skal etableres og formaliseres en kontaktperson i bydelsadministrasjonen (her kalt UU/bydel) for oppfølging av UU. Selv om universell utforming vil være aktuelt i flere sammenhenger og avdelinger, er det påkrevet med en sentralisering og at stillinger allokteres til universell utforming.

I teksten foran er angitt en rekke oppgaver for UU/bydel (pkt. A-H; innrammet, kursivert).

I tillegg skal UU/bydel

1. ha offentlig kjent telefon, besøksadresse, epost-adresse; og være oppført på nettsiden
2. ta imot UU-forespørsler og henvendelser utenfra (fra firmaer, tiltak og enkeltpersoner i bydelen; fra kommunale etater og kommunale og politiske organer)
3. ta i mot og behandle søknader (f.eks. leie av fortausareal) og klager (fra naboer o.a.)
4. etablere og styrke kontakt med aktuelle kommunale etater for å sikre at bydelen – uten unødvendige forsinkelser – får tilgang til aktuell informasjon som berører bydelen. Det er viktig å sikre seg kjennskap til søknader/korrespondanse i og mellom etatene om saker i bydelen med av relevans for universell utforming
5. sørge for, i egen regi eller i samarbeid med andre, å lage opplegg for inspeksjon av områder med nedsatt tilgjengelighet og for oppfølging av inngåtte avtaler mv.
6. vurdere hvordan en type ”gatepatroljevirkosomhet” kan etableres for regelmessige inspeksjoner, gjerne i samarbeid med
 - i. BydelsRusken
 - ii. kommunale etater, spesielt trafikkbetjenter fra TET
 - iii. frivillige organisasjoner eller enkeltpersoner
7. utarbeide og innføre en enkel og effektiv rapportering om uheldig bruk av offentlige områder, f. eks. avkryssingsskjemaer for dato, adresse, eier (hvis kjent), type hindring etc., for vanlig forekommende overtramp som
 - i. feilaktig plassering av stoler og bord for utekafeer;
 - ii. problematisk plassering av vareutvalg utenfor butikker etc;
 - iii. andre typer fysiske hindringer av varig eller midlertidig karakter.
8. inspisere områder med nedsatt tilgjengelighet, oppfølging av inngåtte avtaler mv.
9. følge opp forholdene omkring prosjekter i utbyggings- og anleggsfase
10. årlig utdele en trykksak – blant annet om UU – der det omtales hvordan vi ønsker bydelen vår; bruk av våre felles områder: park, fortau, plasser; hvordan firmaer/enkeltpersoner kan bidra; hvilke hovedregler man har for UU og UU-oppfølging; hvor og hvordan problemer kan meldes inn.
11. vurdere om det er behov for et mer permanent Råd for universell utforming. Dette må ses i sammenheng med oppgaver for andre råd og utvalg i bydelen
12. vurdere om arbeidet med universell utforming kan styrkes ved å etablere en hederspris eller et høythengende diplom (årets beste tiltak/tilrettelegger/servicevillighet?; eller en parallell til ”Vertskapsbevis”), med mulighet for næringslivet til å framheve seg.

Arbeidsutvalgets enstemmige innstilling:

1. Saken utsettes til bydelsutvalgets møte 16. september i påvente av at administrasjonens innspill og kommentarer foreligger.

2. Bydelsutvalget gir utvalget honnør for et grundig arbeid.

Vedtak:

Arbeidsutvalgets innstilling punkt 1 og 2 enstemmig vedtatt.

Sak 65 /09 Skolebehovsplan 2010-2020 - Invitasjon til høring

Før behandlingen av saken startet ba Jarl W: Alnæs (V) om at bydelsutvalget vurderte hans habilitet ettersom han var ansatt i den avdelingen i Utdanningsetaten som arbeidet med skolebehovsplanen. Han vurderte seg selv som habil og det gjorde også et enstemmig bydelsutvalg.

Bydelsdirektørens forslag til høringsuttalelse:

Bydelsutvalget er opptatt av å sikre trygge og gode nærmiljøer i bydelen. Skolene er en viktig aktør i så måte og det er ut fra dette ønskelig at skoler, så langt det er mulig, lokaliseres på en slik måte at nærheten til barnas nærmiljø er ivaretatt. Dette bidrar til tryggere skoleveier, og større muligheter for utvikling av skoler som lokale nærmiljøsentra. Videre er det bydelsutvalgets erfaring at det er enklere å etablere tett og godt samarbeid med skoler som er lokalisert i egen bydel. Ungdommene som bor i nedre del av bydelen går på ungdomsskoler som er lokalisert i andre bydeler. Dette påvirker samarbeidet rundt ungdommene i dette området. Bydelsutvalget har derfor i sin vedtatte strategiske plan for perioden 2008 – 2011 blant annet vedtatt følgende strategier:

- Alle barn i skal ha tilbud om barne- og ungdomsskole i rimelig nærhet i bydelen
- Arbeide for en ny ungdomsskole i bydelen

Det foreligger ingen planer om etablering av ungdomsskoletilbud i nedre del av Bydel Grünerløkka. Dette fordi tilbudet er vurdert dekket av eksisterende ungdomsskoler i andre bydeler. Befolkningsprognosene viser imidlertid fortsatt vekst også i denne delen av bydelen. Andelen eldre reduseres i årene fremover og en må anta at også den etablerte boligmassen i større grad vil bli bosatt av barnefamilier. Med bakgrunn i dette vil bydelsutvalget be Utdanningsetaten vurdere muligheter for etablering av ungdomsskole i nedre del av Bydel Grünerløkka.

I fremlagt plan foreslås det å omgjøre Sinsen skole til ren barneskole og flytte ungdomsskoletilbudet til nye Frydenberg ungdomsskole. Bydelsutvalget vurderer dette som en god løsning da denne ungdomsskolen i større grad vil kunne ta imot ungdommer fra egen bydel enn det Sinsen gjør i dag.

Løren er et område med høy boligetablering. Dette er et område hvor mange barn og unge skal finne seg til rette samtidig og dette avstedkommer ungdomsmiljømessige utfordringer. Etablering av ungdomsskole i dette området vil gi en god mulighet til å utvikle et godt oppvekstmiljø. Bydelsutvalget anbefaler at nærhet til bomiljøer vektlegges ved valg av tomtealternativ.

Løsningen med paviljonger ved Hasle skole vurderes ikke som en heldig løsning og bydelsutvalget anbefaler etablering av en permanent løsning, da skolebehovet i dette området vil vedvare i perioden.

Bydelen har etablert midlertidig barnehage på Teglverkstomta i påvente av realisering av permanent barnehage i tilknytning til det planlagte skoleanlegget i området. Bydelsutvalget forutsetter at den prosjekterte skolen realiseres.

Quo Vadis Kvinner har i en årrekke driftet i midlertidige lokaler. Tilbudet er unikt og kan vise til svært gode resultater for de kvinnene som benytter tilbudet. Bydelsutvalget vil understreke behovet for en rask avklaring vedrørende permanente og egnede lokaler.

Bydelsutvalget er svært positiv til planene om oppgradering av eldre skolebygg for universell tilgjengelighet. Dette er også nedfelt i bydelens strategiske plan. Bydelsutvalget håper dette arbeidet kan starte så raskt som mulig.

Tilleggsforslag nr. 1 fra A til bydelsdirektørens forslag:

Forslag til supplerende tekst, plasseres som nytt avsnitt etter ”bosatt av barnefamilier” i andre avsnitt i administrasjonens forslag til høringsuttalelse. Siste setning i andre avsnitt foreslås utelatt, da dette fanges opp i den nye teksten nedenfor:

”Bydelsutvalget ser skolebehovsplanen som et nyttig styringsdokument som viser demografiske utviklingstrekk og kapasitetsutnyttelsen ved de ulike skolene i byen. Vi vil imidlertid understreke at etablering av nye undervisningsbygg, ikke kun er et spørsmål om kapasitetsutnyttelse på kort og mellomlang sikt, men må sees i et bredere perspektiv hvor også andre hensyn må tillegges betydelig vekt. Bydelsutvalget kjenner til at mangelen på ungdomsskoletilbud på nedre del av Bydel Grünerløkka er en svært viktig årsak til at mange ressurssterke familier med barn på barneskole, velger å flytte ut av bydelen. Dette til tross for at familiene helst ville ønsket å bli boende i bydelen.

Som sentrumsbydel må Grünerløkka regne med at en noe større andel av befolkningen flytter inn og ut av bydelen. Bydelsutvalget ønsker imidlertid å legge til rette for at så mange som mulig blir boende i bydelen i ulike faser av livet. Dette vil blant annet kunne føre til tryggere og mer stabile oppvekstmiljøer, noe som vil være svært viktig for en sentrumsbydel. Mer stabile oppvekstmiljøer vil også være et viktig bidrag for å redusere antallet barnevernssaker og rekrutteringen til kriminelle miljøer.

I et slikt perspektiv mener vi det også vil være økonomisk fordelaktig for de samlede offentlige budsjetter å etablere en ungdomsskole på nedre del av Grünerløkka. Bydelsutvalget vil trekke fram Freias tidligere fabrikkbygg mot Göteborgsgata som et egnet sted som vi ber Utdanningsetaten vurdere nærmere. Herfra er det kort vei til idrettsanleggene på Dælenenga, hvor det også på sikt forventes å bli bygget en flerbrukshall. Vi mener denne nærheten mellom skole og idrett vil kunne bidra til et sunt og godt skole/oppvekstmiljø.”

Rødts tilleggsforslag (i rødt) til bydelsdirektørens høringsuttalelse:

1. Bydelsutvalget beklager den særdeles korte høringsfristen i denne saken, noe som både vanskeliggjør politisk behandling av og kontakt med bydelens beboere om saken. Vi viser også til vår uttalelse fra 2005 der vi påpekte at planen er for lite konkret når det gjelder befolkningsvekst.

Bydelsutvalget er opptatt av å sikre trygge og gode nærmiljøer i bydelen. Skolene er en viktig aktør i så måte og det er ut fra dette ønskelig at skoler, så langt det er mulig, lokaliseres på en slik måte at nærheten til barnas nærmiljø er ivaretatt. Dette bidrar til tryggere skoleveier, og større muligheter for utvikling av skoler som lokale nærmiljøsentra. Videre er det bydelsutvalgets erfaring at det er enklere å etablere tett og godt samarbeid med skoler som er lokalisert i egen bydel. Ungdommene som bor i nedre del av bydelen går på ungdomsskoler som er lokalisert i andre bydeler. Dette påvirker samarbeidet rundt ungdommene i dette området. Bydelsutvalget har derfor i sin vedtatte strategiske plan for perioden 2008 – 2011 blant annet vedtatt følgende strategier:

- Alle barn i skal ha tilbud om barne- og ungdomsskole i rimelig nærhet i bydelen

- Arbeide for en ny ungdomsskole i bydelen

Det foreligger ingen planer om etablering av ungdomsskoetilbud i nedre del av Bydel Grünerløkka. Dette fordi tilbudet er vurdert dekket av eksisterende ungdomsskoler i andre bydeler.

Befolkningsprognosene viser imidlertid fortsatt vekst også i denne delen av bydelen. Andelen eldre reduseres i årene fremover og en må anta at også den etablerte boligmassen i større grad vil bli bosatt av barnefamilier. Med bakgrunn i dette vil bydelsutvalget be Utdanningsetaten vurdere muligheter for etablering av ungdomsskole i nedre del av Bydel Grünerløkka.

2. Området er tett bebygd, men det finnes tomtemuligheter i forbindelse med pågående omreguleringer, for eksempel på Dælenenga (Freia og nærliggende kvartaler) og Carl Berners plass. For flere av disse tomtene er det planer om massiv boligutbygging. Bydelen ber byrådet vente med videre behandling av slike planer inntil det er vurdert om noen av tomtene bør brukes til ungdomsskole.

I fremlagt plan foreslås det å omgjøre Sinsen skole til ren barneskole og flytte ungdomsskoetilbudet til nye Frydenberg ungdomsskole. Bydelsutvalget vurderer dette som en god løsning da denne ungdomsskolen i større grad vil kunne ta imot ungdommer fra egen bydel enn det Sinsen gjør i dag.

3. Bydelsutvalget er imidlertid også opptatt av at det blir forgang i rehabiliteringen av Sinsen skole samt at man begynner byggingen av Frydenberg, ungdomsskole, slik at den kan stå ferdig til angitt tid..

Løren er et område med høy boligetablering. Dette er et område hvor mange barn og unge skal finne seg til rette samtidig og dette avstedkommer ungdomsmiljømessige utfordringer. Etablering av ungdomsskole i dette området vil gi en god mulighet til å utvikle et godt oppvekstmiljø. Bydelsutvalget anbefaler at nærhet til bomiljøer vektlegges ved valg av tomtealternativ.

Løsningen med paviljonger ved Hasle skole vurderes ikke som en heldig løsning og bydelsutvalget anbefaler etablering av en permanent løsning, da skolebehovet i dette området vil vedvare i perioden.

Bydelen har etablert midlertidig barnehage på Teglverkstomta i påvente av realisering av permanent barnehage i tilknytning til det planlagte skoleanlegget i området. Bydelsutvalget forutsetter at den prosjekterte skolen realiseres.

Quo Vadis Kvinner har i en årrekke driftet i midlertidige lokaler. Tilbudet er unikt og kan vise til svært gode resultater for de kvinnene som benytter tilbudet. Bydelsutvalget vil understreke behovet for en rask avklaring vedrørende permanente og egnede lokaler.

Bydelsutvalget er svært positiv til planene om oppgradering av eldre skolebygg for universell tilgjengelighet. Dette er også nedfelt i bydelens strategiske plan. Bydelsutvalget håper dette arbeidet kan starte så raskt som mulig.

4. Bydelen er fornøyd med at en vurderer å innføre geografiske inntaksområder for ungdomsskolene. Også systemet med stykkprisfinansiering bør revurderes.

Tilleggsforslag nr. 2 fra A til bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget vil innledningsvis peke på at den korte høringsfristen har gjort den politiske behandlingen av saken og kontakt med bydelens beboere, i denne anledning, krevende.

Vedtak:

1. Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.
2. A's tilleggsforslag nr. 1 enstemmig vedtatt.
3. R's tilleggsforslag nr. 1 falt med 2 (R) mot 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 1 H, 1 F) stemmer.
4. R's tilleggsforslag nr. 2 falt med 2 (R) mot 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 1 H, 1 F) stemmer.
5. R's tilleggsforslag nr. 3 enstemmig vedtatt.
6. R's tilleggsforslag nr. 4 falt med 5 (3 SV, 2 R) mot 9 (5 A, 2 V, 1 H, 1 F) stemmer.
7. A's tilleggsforslag nr. 2 falt med 5 (A) mot 9 (3 SV, 2 V, 2 R, 1 H, 1 F) stemmer.

Etter dette er bydelsutvalgets høringsuttalelse følgende:

Bydelsutvalget er opptatt av å sikre trygge og gode nærmiljøer i bydelen. Skolene er en viktig aktør i så måte og det er ut fra dette ønskelig at skoler, så langt det er mulig, lokaliseres på en slik måte at nærheten til barnas nærmiljø er ivaretatt. Dette bidrar til tryggere skoleveier, og større muligheter for utvikling av skoler som lokale nærmiljøsentra. Videre er det bydelsutvalgets erfaring at det er enklere å etablere tett og godt samarbeid med skoler som er lokalisert i egen bydel. Ungdommene som bor i nedre del av bydelen går på ungdomsskoler som er lokalisert i andre bydeler. Dette påvirker samarbeidet rundt ungdommene i dette området. Bydelsutvalget har derfor i sin vedtatte strategiske plan for perioden 2008 – 2011 blant annet vedtatt følgende strategier:

- Alle barn i skal ha tilbud om barne- og ungdomsskole i rimelig nærhet i bydelen
- Arbeide for en ny ungdomsskole i bydelen

Det foreligger ingen planer om etablering av ungdomsskoletilbud i nedre del av Bydel Grünerløkka. Dette fordi tilbudet er vurdert dekket av eksisterende ungdomsskoler i andre bydeler. Befolkningsprognosene viser imidlertid fortsatt vekst også i denne delen av bydelen. Andelen eldre reduseres i årene fremover og en må anta at også den etablerte boligmassen i større grad vil bli bosatt av barnefamilier.

Bydelsutvalget ser skolebehovsplanen som et nyttig styringsdokument som viser demografiske utviklingstrekk og kapasitetsutnyttelsen ved de ulike skolene i byen. Vi vil imidlertid understreke at etablering av nye undervisningsbygg, ikke kun er et spørsmål om kapasitetsutnyttelse på kort og mellomlang sikt, men må sees i et bredere perspektiv hvor også andre hensyn må tillegges betydelig vekt. Bydelsutvalget kjenner til at mangelen på ungdomsskoletilbud på nedre del av Bydel Grünerløkka er en svært viktig årsak til at mange ressurssterke familier med barn på barneskole, velger å flytte ut av bydelen. Dette til tross for at familiene helst ville ønsket å bli boende i bydelen.

Som sentrumsbydel må Grünerløkka regne med at en noe større andel av befolkningen flytter inn og ut av bydelen. Bydelsutvalget ønsker imidlertid å legge til rette for at så mange som mulig blir boende i bydelen i ulike faser av livet. Dette vil blant annet kunne føre til tryggere og mer stabile oppvekstmiljøer, noe som vil være svært viktig for en sentrumsbydel. Mer stabile oppvekstmiljøer vil også være et viktig bidrag for å redusere antallet barnevernssaker og rekrutteringen til kriminelle miljøer.

I et slikt perspektiv mener vi det også vil være økonomisk fordelaktig for de samlede offentlige budsjetter å etablere en ungdomsskole på nedre del av Grünerløkka. Bydelsutvalget vil trekke fram Freias tidligere fabrikkbygg mot Göteborgsgata som et egnet sted som vi ber Utdanningsetaten vurdere nærmere. Herfra er det kort vei til idrettsanleggene på Dælenenga, hvor det også på sikt forventes å bli bygget en flerbrukshall. Vi mener denne nærheten mellom skole og idrett vil kunne bidra til et sunt og godt skole/oppvekstmiljø.

I fremlagt plan foreslås det å omgjøre Sinsen skole til ren barneskole og flytte ungdomsskoletilbudet til nye Frydenberg ungdomsskole. Bydelsutvalget vurderer dette som en god løsning da denne ungdomsskolen i større grad vil kunne ta imot ungdommer fra egen bydel enn det Sinsen gjør i dag. Bydelsutvalget er også opptatt av er at det blir fortgang i rehabiliteringen av Sinsen skole samt at man begynner byggingen av Frydenberg, ungdomsskole, slik at den kan stå ferdig til angitt tid..

Løren er et område med høy boligetablering. Dette er et område hvor mange barn og unge skal finne seg til rette samtidig og dette avstedkommer ungdomsmiljømessige utfordringer. Etablering av ungdomsskole i dette området vil gi en god mulighet til å utvikle et godt oppvekstmiljø. Bydelsutvalget anbefaler at nærhet til bomiljøer vektlegges ved valg av tomtealternativ.

Løsningen med paviljonger ved Hasle skole vurderes ikke som en heldig løsning og bydelsutvalget anbefaler etablering av en permanent løsning, da skolebehovet i dette området vil vedvare i perioden.

Bydelen har etablert midlertidig barnehage på Teglværkstomta i påvente av realisering av permanent barnehage i tilknytning til det planlagte skoleanlegget i området. Bydelsutvalget forutsetter at den prosjekterte skolen realiseres.

Quo Vadis Kvinner har i en årrekke driftet i midlertidige lokaler. Tilbudet er unikt og kan vise til svært gode resultater for de kvinnene som benytter tilbudet. Bydelsutvalget vil understreke behovet for en rask avklaring vedrørende permanente og egnede lokaler.

Bydelsutvalget er svært positiv til planene om oppgradering av eldre skolebygg for universell tilgjengelighet. Dette er også nedfelt i bydelens strategiske plan. Bydelsutvalget håper dette arbeidet kan starte så raskt som mulig.

Merknad fra SV, V, R og F:

Bydelsutvalget beklager den særdeles korte høringsfristen i denne saken, noe som både vanskeliggjør politisk behandling av og kontakt med bydelens beboere om saken. Vi viser også til vår uttalelse fra 2005 der vi påpekte at planen er for lite konkret når det gjelder befolkningsvekst.

Sak 66 /09 Boligsosialt utviklingsprogram

Sammendrag:

Husbanken Region Øst har invitert Oslo kommune til å delta i et boligsosialt utviklingsprogram for kommuner. Det ble avholdt et møte 13.03 mellom byrådet og Husbanken, og Oslo kommune stilte seg positiv til invitasjonen. Kommunens videre arbeid er forankret i Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester.

De fire sentrumsbydelene Sagene, Gamle Oslo, St.Hanshaugen og Grünerløkka har i lengre tid samarbeidet om utvikling av bomiljøtiltak.

Bydelsdirektørene i disse fire bydelene har tatt initiativ til å samarbeide om en søknad om deltakelse i det boligsosiale utviklingsprogrammet, og bydelsdirektøren ber i denne saken om bydelsutvalgets generelle tilslutning til å delta i et slikt program.

Bakgrunn:

Bydel Grünerløkka har store utfordringer på det boligsosiale feltet. Langt på vei deler vi disse utfordringene med de øvrige sentrumsbydelene. Gjennom Boligsosialt utviklingsprogram inviterer Husbanken kommunene med de største boligsosiale utfordringene til et felles løft. Det overordnede målet med satsingen er at kommunene gjennom et forpliktende og langvarig partnerskap med Husbanken skal bli dyktigere til å løse sine boligsosiale utfordringer. Innsatsen skal rettes mot innbyggere som faller utenfor det ordinære boligmarkedet og/eller som er avhengig av bistand for å kunne ha en tilfredsstillende bosituasjon. Bydelsdirektøren viser til vedlagte Boligsosialt utviklingsprogram i kommunene. På administrativt nivå er det nedsatt en arbeidsgruppe bestående av avdelingssjefer fra de fire bydelene, som skal utarbeide felles samlet søknad for de fire bydelene. De fire Groruddalsbydelene arbeider parallelt med en søknad for sitt område.

Søknadene vil bli vurdert i Byrådsavdeling for Velferd og Sosiale Tjenester, som foretar en prioritering før søknadene oversendes Husbanken. Oslo kommune har fått utsatt søknadsfrist til 15.09.2009.

Vurdering:

Bydelsdirektøren mener deltakelse i Husbankens boligsosiale utviklingsprogram vil kunne gi arbeidet innen dette saksområdet i bydelen et løft. Det er hensiktsmessig å samarbeide med øvrige sentrumsbydeler om et program, bydelene har mange av de samme boligsosiale utfordringene, blant annet ift. kommunale boliger (brorparten av Oslos kommunale boliger ligger i de fire bydelene), og et stort og variert privat utleiemarked. Bydelene har allerede godt fungerende samarbeid seg imellom og med Boligbygg om kommunale boliger. I tillegg har bydelene godt etablert samarbeid seg imellom og med Lovisenberg sykehus om utvikling av boliger til innbyggere med rus/psykisk helseproblematikk.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens enstemmige innstilling:

1. Bydelsutvalget slutter seg prinsipielt til å delta i et slikt program
2. Bydelsdirektør gis fullmakt til å arbeide videre med en søknad
3. Bydelsutvalget slutter seg til at en slik søknad kan skje som et samarbeidsprosjekt mellom bydelene Grünerløkka, Sagene, Gamle Oslo og St.Hanshaugen

Vedtak:

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens innstilling punkt 1-3 enstemmig vedtatt.

Sak 67 /09 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Champoo, Thv. Meyers gate 25

Sak anket inn for bydelsutvalget av R.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling (1 H, 1 V, 1 F, leders dobbeltstemme):

Vurdering:

Stedet har beliggenhet i det området som er definert som ”skjenkeblekkspruten”, og ligger i en sterkt trafikkert gate, og bør følgelig behandles på lik linje med lignende etableringer. Vi mener videre at det ikke er noe som tilsier at hensynet til nærmiljøet skulle forhindre en åpningstid til kl. 03.30 siden det ikke er anskueliggjort av nærmiljøet ikke ønsker et slikt tilbud. Vi støtter imidlertid bydelsdirektørens krav om universell utforming før skjenkebevilling kan innvilges.

Forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne med åpnings-/skjenketid til kl. 03.30/03.00 for Champoo AS ved Champoo, Thv. Meyers gate 25, anbefales på følgende vilkår:

Tilgjengelighet er viktig for byens innbyggere og Oslo kommune og bydel Grünerløkka har som overordnet policy at bydelen og dens tjenestetilbydere skal være tilgjengelig for alle. Derfor har vi i en årrekke hatt slike krav ved omreguleringer fra for eksempel butikk til serveringslokaler og ved behandling av skjenkebevillinger.

I forbindelse med nye krav om universell utforming i 2009 understreker HSS-komiteen viktigheten av å påpeke at stedet ikke har handikaptoalett og at inngangspartiet ikke er tilgjengelig for rullestolbrukere, hvilket tilsier at stedet ikke oppfyller generelle krav til tilgjengelighet. Derfor settes det som vilkår for skjenkebevilling at stedet foretar de nødvendige tilpasninger innen 6 måneder.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling (1 A, 1 SV, 1 R):

Vurdering:

Det søkes om ny skjenkebevilling inne og ute ved Champoo, tidligere Balsam. Vi vil anbefale at det gis skjenkebevilling med åpningstid inne til kl. 01.00 på bestemte vilkår om at universell utforming innfris, men ikke utvidet åpningstid, fordi det er boliger i samme bygg og i nabolaget.

Forslag til vedtak:

1. Søknad om ny skjenkebevilling inne med åpnings-/skjenketid til kl. 01.00/00.30 for Champoo AS ved Champoo, Thv. Meyers gate 25, anbefales på følgende vilkår:

Tilgjengelighet er viktig for byens innbyggere og Oslo kommune og bydel Grünerløkka har som overordnet policy at bydelen og dens tjenestetilbydere skal være tilgjengelig for alle. Derfor har vi i en årrekke hatt slike krav ved omreguleringer fra for eksempel butikk til serveringslokale og ved behandling av skjenkebevillinger. I mange tilfelle blir slike krav i våre innstillinger ikke etterfulgt av sentrale myndigheter.

I forbindelse med nye krav om universell utforming i 2009 understreker HSS-komiteen viktigheten av å påpeke at stedet ikke har handikaptoalett og at inngangspartiet ikke er tilgjengelig for rullestolbrukere, hvilket tilsier at stedet ikke oppfyller de krav til tilgjengelighet vi mener skal stilles til stedet. Derfor ber vi om at det settes som et vilkår for skjenkebevilling at Champoo foretar de tilpasninger som er nødvendige, for å tilfredsstillere kravene til tilgjengelighet, innen 6 måneder.

2. Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 anbefales ikke. Det er boliger i samme bygg og i nabolaget og av hensyn til nærmiljøet bør det ikke gis utvidet åpnings-/skjenketid.

Vedtak:

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 V) stemmer for komiteens mindretallsinnstilling.

Etter dette er bydelsutvalgets innstilling følgende:

1. Søknad om ny skjenkebevilling inne med åpnings-/skjenketid til kl. 01.00/00.30 for Champoo AS ved Champoo, Thv. Meyers gate 25, anbefales på følgende vilkår:

Tilgjengelighet er viktig for byens innbyggere og Oslo kommune og bydel Grünerløkka har som overordnet policy at bydelen og dens tjenestetilbydere skal være tilgjengelig for alle. Derfor har vi i en årrekke hatt slike krav ved omreguleringer fra for eksempel butikk til serveringslokale og ved behandling av skjenkebevillinger. I mange tilfelle blir slike krav i våre innstillinger ikke etterfulgt av sentrale myndigheter.

I forbindelse med nye krav om universell utforming i 2009 understreker bydelsutvalget viktigheten av å påpeke at stedet ikke har handikaptoalett og at inngangspartiet ikke er tilgjengelig for rullestolbrukere, hvilket tilsier at stedet ikke oppfyller de krav til tilgjengelighet vi mener skal stilles til stedet. Derfor ber vi om at det settes som et vilkår for skjenkebevilling at Champoo foretar de tilpasninger som er nødvendige, for å tilfredsstillere kravene til tilgjengelighet, innen 6 måneder.

2. Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 anbefales ikke. Det er boliger i samme bygg og i nabolaget og av hensyn til nærmiljøet bør det ikke gis utvidet åpnings-/skjenketid.

Sak 68 /09 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute/utvidet åpningstid ute ved Elvebredden, Østre Elvebakke 7

Sak anket inn for bydelsutvalget av R.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling (1 H, 1 V, 1 F, leders dobbeltstemme):

Vurdering:

Stedet ligger i et område som rommer ulike kulturinstitusjoner og vi mener videre at det ikke er noe som tilsier at hensynet til nærmiljøet skulle forhindre en åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30, siden det ikke er anskueliggjort at nærmiljøet ikke ønsker et slikt tilbud.

Forslag til vedtak:

Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30 anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling (1 A, 1 SV, 1 R):

Vurdering:

Det søkes om utvidet åpningstid ute. Stedet ligger på et område som også rommer Norsk Designråd, Norsk Design- og arkitektursenter AS og Norsk Form. Det er 43 leiligheter i bygget, som har felles takterrasse over restauranten. Av hensyn til mulige støyp problemer for beboerne bør det ikke gis utvidet åpningstid ute. Tidligere oversendte egninger viser at stedet tilfredsstillere krav til tilgjengelighet for bevegelseshemmede (er vedlagt).

Forslag til vedtak:

Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30 anbefales ikke. Det er 43 leiligheter i bygget, som har felles takterrasse over restauranten. Av hensyn til mulige støyp problemer for beboerne bør det ikke gis utvidet åpningstid ute

Vedtak:

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 V) stemmer for komiteens mindretallsinnstilling.

Etter dette er bydelsutvalgets innstilling følgende:

Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30 anbefales ikke. Det er 43 leiligheter i bygget, som har felles takterrasse over restauranten. Av hensyn til mulige støyproblemer for beboerne bør det ikke gis utvidet åpningstid ute

Sak 69 /09 Søknad om skjenkebevilling ute ved Markveien Mat & Vinhus, Torvbakkgata 12

Sak anket inn for bydelsutvalget av R.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling (1 H, 1 V, 1 F, leders dobbeltstemme):

Vurdering:

Bydelsdirektørens vurdering viser til en tidligere innsigelse fra berørte naboer, det foreligger ingen nyere innsigelse, og vi mener følgelig at det ikke er noe som tilsier at hensynet til nærmiljøet skulle forhindre en skjenkebevilling ute til kl. 22.00/21.30, siden det ikke er anskueliggjort at nærmiljøet ikke ønsker et slikt tilbud.

Forslag til vedtak:

Søknad om skjenkebevilling ute for Markveien Mat & Vinhus, utenfor Dr. Kneipp's vinbar i Torvbakkgata 12, med åpnings-/skjenketid til kl. 22.00/21.30, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas og fordi dette fortausområdet egner seg godt til uteservering.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens mindretallsinnstilling (1 A, 1 SV, 1 R):

Vurdering:

Markveien Mat & Vinhus har tidligere søkt om skjenkebevilling ute i Torvbakkgata, utenfor Doktor Kneipp's vinbar. Det er leiligheter i etasjene over i samme bygg og vis av vis vinbaren.

Etter innsigelser fra berørte naboer ble søknaden trukket.

Det søkes nå om uteservering på et areal som er 19 m². Bydelsadministrasjonen har ikke avgitt uttalelse om forhåndstilsagn om utleie.

Bydelsdirektøren vurderer at etablering av uteservering i Torvbakkgata vil kunne medføre støyproblemer for naboene og vil ikke anbefale at skjenkebevilling ute innvilges.

Forslag til vedtak:

Søknad om skjenkebevilling ute for Markveien Mat & Vinhus, utenfor Dr. Kneipp's vinbar i Torvbakkgata 12 anbefales ikke. Det er leiligheter i etasjene over vinbaren og rett i mot på den andre siden av gata, og etablering av uteservering i Torvbakkgata vil kunne medføre støyproblemer for naboene.

Vedtak:

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteens flertallsinnstilling falt med 4 (2 V, 1 H, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 V) stemmer for komiteens mindretallsinnstilling.

Etter dette er bydelsutvalgets innstilling følgende:

Søknad om skjenkebevilling ute for Markveien Mat & Vinhus, utenfor Dr. Kneipp's vinbar i Torvbakkgata 12 anbefales ikke. Det er leiligheter i etasjene over vinbaren og rett i mot på

den andre siden av gata, og etablering av uteservering i Torvbakkgata vil kunne medføre støyproblemer for naboene.

Sak 70 /09 Søknad om ny salgsbevilling for alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol ved Rimi Carl Berner, Trondheimsveien 72

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny salgsbevilling for alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol for ICA Norge AS ved Rimi Carl Berner, Trondheimsveien 72, anbefales.

R's forslag til vedtak:

Antallet steder det selges alkohol i bydelen er svært høyt. Det er ønskelig å redusere tilgangen, og det bør derfor ikke innvilges flere salgsbevillinger. Søknaden om salgsbevilling for ICA Norge AS ved Rimi Carl Berner, Trondheimsveien 72, tilrås derfor avslått.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R, 1 H, 1 F) mot 2 (R) stemmer for R's forslag.

Etter dette er bydelsutvalgets innstilling følgende:

Søknad om ny salgsbevilling for alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol for ICA Norge AS ved Rimi Carl Berner, Trondheimsveien 72, anbefales.

Sak 71 /09 Søknad om ny skjenkebevilling ute ved Toulouse Cafe, Hausmanns gate 10, platting mot Torggata

Vurdering:

Toulouse Cafe som ligger i Hausmanns gate 10 har i dag skjenkebevilling ute i Hausmanns gate til kl. 23.30 med åpningstid til kl. 24.00. Det søkes om ny skjenkebevilling på platting mot Torggata like ved innkjøring til Anker studentboliger. Bydelsdirektøren vil ikke anbefale søknaden, fordi det er boliger i umiddelbar nærhet, og parkeringsplasser mellom den foreslåtte plattingen og studentboligene. Det omsøkte området er etter bydelsdirektørens vurdering ikke særlig godt egnet til uteservering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om skjenkebevilling ute for MTSB DA ved Toulouse Cafe i Torggata anbefales ikke. Det er studentboliger i umiddelbar nærhet, og parkeringsplasser mellom den foreslåtte plattingen og studentboligene. Plattingen vil ligge like ved innkjøringen til området. Det omsøkte området er etter bydelsutvalgets vurdering er ikke særlig godt egnet til uteservering.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Sak 72 /09 Endret representasjon i Eldrerådet

Forslag til vedtak fra Engelsborg eldreposter:

Odd Arild Guneriussen oppnevnes som ny representant i Eldrerådet.

Forslag til vedtak fra Sinsen eldreposter:

Som 2. representant til Eldrerådet ønsker vi Anne-Lovise Næss.

Vedtak:

Forslagene fra Engelsborg eldrecenter og Sinsen eldrecenter enstemmig vedtatt.

Sak 73 /09 Forslag til nye gatenavn i bydelen**R's forslag til vedtak:**

Bydel Grünerløkka starter arbeidet med å oppkalle flere gater og plasser i bydelen etter kvinner. Administrasjonen bes arbeide videre med Rødts forslag og legge fram en sak om navnsetting for bydelens organer rett over sommerferien.

Vedtak:

R's forslag enstemmig vedtatt.

Administrasjonen ble bedt om å kontakte Vulkan Eiendom angående navnsetting av gater/plasser området og oversende de forslag R har lagt fram.

Sak 74 /09 Supplerende vararepresentasjon for A i arbeidsutvalget**A's forslag til vedtak:**

Som vararepresentanter oppnevnes:

- Andre vara: Trond Helge Hem
- Tredje vara: Nina Græger
- Fjerde vara: Hailu Yeshiwondim
- Femte vara: Silje Tangnes''

Vedtak:

A's forslag enstemmig vedtatt.

Sak 75 /09 Supplerende vararepresentasjon for A i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen**A's forslag til vedtak:**

Som vararepresentanter oppnevnes:

- Tredje vara: Katinka Sporsem
- Fjerde vara: Andreas Olsen

Vedtak:

A's forslag enstemmig vedtatt.

Sak 76 /09 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Cafe Toro Toro, Lørenveien 44**A's forslag til vedtak:**

Saken utsettes til første møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. september 2009.

Vedtak:

A's forslag vedtatt med 10 (5 A, 3 SV, 2 R) mot 4 (2 V, 1 H, 1 F) stemmer.

Sak 77 /09 Ulovlig bussparkering i Seilduksgata

Omførent forslag til vedtak fra A, SV og R:

Bydelsutvalg Grünerløkka henstiller til aktuelle etater som Trafikketaten, Samferdselsetaten, Brann- og redningsetaten, Næringsetaten og politiet om å finne alle mulige tiltak for å få slutt på den ulovlige bussparkeringen i Seilduksgate, spesielt i forbindelse med trafikk til spisestedet Mr. Tang.

Bydelens befolkning har ved flere anledninger søkt hjelp fra nevnte etater uten at bussparkeringen har opphørt. Den ulovlige parkeringen/trafikken er til bekymring hva forurensning, trafikk- og brannsikkerhet og generell miljøtrivsel angår.

Vi imøteser en snarlig løsning.

Vedtak:

Det omforente forslaget fra A, SV og R enstemmig vedtatt.

Oslo 9. juli 2009

Heidi Larssen
møtesekretær